BDS 280/580

Sistema de Blu-ray™ Disc 3D

Aplicável a todos os modelos BDS x80

Manual do Utilizador

harman/kardon®
by HARMAN

Índice

INTRODUÇÃO	3
DESCRIÇÃO E CARACTERÍSTICAS	3
DESEMBALAR	3
ITENS INCLUÍDOS	3
LOCAL DE INSTALAÇÃO	4
CONTROLOS E LIGAÇÕES NO PAINEL FRONTAL DO BDS	5
CONTROLOS E LIGAÇÕES NO PAINEL TRASEIRO DO BDS 280/580	6
FUNÇÕES DO TELECOMANDO	8
LIGAÇÕES	9
PREPARAR O TELECOMANDO	13
CONFIGURAR O SISTEMA	15
UTILIZAR O SISTEMA BDS	16
UTILIZAR O LEITOR DE DISCOS	16
UTILIZAR DLNA	17
SERVIÇOS DE TRANSMISSÃO	17
REPRODUZIR FICHEIROS DE DISPOSITIVOS USB E DISCOS DE DADOS	17
OUVIR FONTES DE ÁUDIO	19
OUVIR O IPOD/IPHONE/IPAD	19
OUVIR MULTIMÉDIA ATRAVÉS DE AIRPLAY®	19
OUVIR RÁDIO FM	20
CONFIGURAR O BDS PARA O SISTEMA DE COLUNAS	20
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	21
ESPECIFICAÇÕES	23
LISTA DE CÓDIGOS DE TELECOMANDO DE COMPONENTES AUXILIARES	24

Introdução

Obrigado por adquirir o sistema de Blu-ray Disc™ 3D BDS da Harman Kardon.

Os sistemas BDS da Harman Kardon são sistemas de Blu-ray Disc™ 3D de 2.1 (BDS 280) e 5.1 (BDS 580) canais, elegantes e de elevado desempenho, com som de alta fidelidade amplificado.

Desde que os engenheiros da Harman Kardon inventaram o sistema de áudio de alta fidelidade, abraçámos a filosofia de levar a alegria do entretenimento doméstico ao maior número possível de pessoas, acrescentando características de desempenho e facilidade de utilização que melhoram a experiência. A série BDS de sistemas de entretenimento doméstico fornece uma solução completa de entretenimento doméstico com uma grande variedade de opções de audição e visionamento num só sistema elegante.

Para tirar o máximo partido do seu novo sistema BDS, é aconselhável ler atentamente este manual, que:

- Contém uma descrição das características do sistema
- Lista os itens incluídos na caixa
- Descreve o sistema BDS e os seus componentes
- Inclui instruções passo a passo para o ajudar a instalar e começar a utilizar o sistema BDS

CONTACTE-NOS: Se tiver alguma dúvida relacionada com este produto e respetiva instalação ou utilização, contacte o revendedor ou instalador, ou visite o nosso site em:

www.harmankardon.com

Descrição e características

O sistema BDS inclui:

- 65 W por canal de áudio nítido e potente
- Três entradas HDMI (uma com MHL/Roku-ready) com passagem de 3D, UHD (4K)
- Uma saída HDMI com ARC (Audio Return Channel), conversão de 2D em 3D e upscaling UHD
- Conectividade Wi-Fi para Apple AirPlay®, DLNA 1.5, atualizações e controlo do sistema, e serviços de transmissão através da Internet
- Transmissão de áudio Bluetooth de alta qualidade
- NFC para emparelhamento Bluetooth® rápido
- Volume Dolby® para manter níveis de som consistentes sem alterações confusas

Pode ligar o sistema BDS a fontes online como Picasa, AccuWeather e Pandora®.
O sistema BDS da Harman Kardon é o primeiro sistema de Blu-ray do mundo com Volume Dolby. Desfrute do detalhe e da nitidez da sua música e dos seus filmes favoritos em som de alta fidelidade com Dolby TrueHD® e DTS-HD® (BDS 580) e DTS Digital Surround (BDS 280).

Desembalar

A caixa e o material de expedição utilizados para proteger o seu novo sistema durante o envio são concebidos especificamente para proteger o sistema contra impactos e vibrações. Sugerimos que guarde a caixa e o material de embalagem para os utilizar em caso de mudança ou se a unidade aguma vez precisar de reparação.

Para minimizar o tamanho da caixa para arrumação, poderá ser necessário achatá-la. Pode fazer isso cortando cuidadosamente as junções com fita na parte inferior da caixa e espalmando-a. Pode guardar os separadores de cartão da mesma forma.
Os materiais de embalagem que não puderem ser espalmados devem ser guardados juntamente com a caixa num saco de plástico.

Se não quiser guardar o material de embalagem, tenha em atenção que a caixa e outras partes dos materiais protetores são recicláveis. Por favor, respeite o ambiente e elimine esses materiais num centro de reciclagem local.

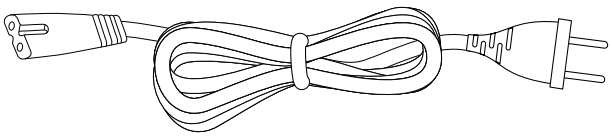
Retire a película protetora da lente do painel frontal. Deixar a película no lugar poderá afetar o desempenho do telecomando.

Itens incluídos

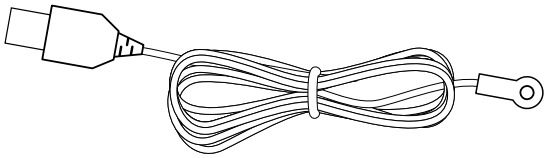
Os itens que se seguem são fornecidos na embalagem completa do sistema BDS.

- Um telecomando

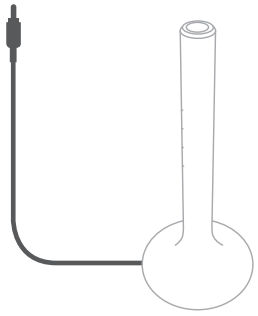
- Um cabo de alimentação



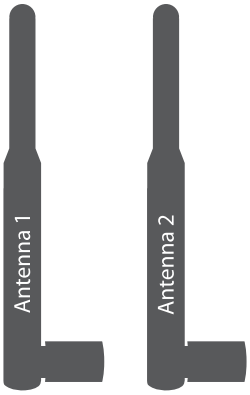
- Uma antena FM



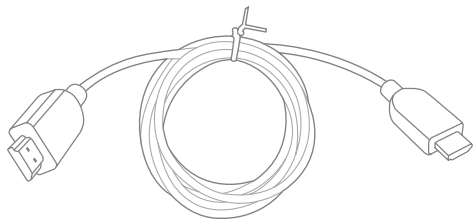
- Um microfone EzSet/EQ™



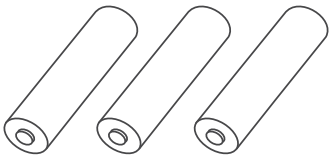
- Duas antenas Wi-Fi



- Um cabo HDMI



- Três pilhas AAA



NOTA: Se faltar algum dos itens indicados, contacte o serviço de apoio ao cliente da Harman Kardon em www.harmankardon.com

Local de instalação

- Para assegurar um funcionamento correto e evitar possíveis riscos de segurança, coloque a unidade numa superfície sólida e nivelada. Se pretender colocar a unidade numa prateleira, certifique-se de que a prateleira e o equipamento de montagem conseguem suportar o peso do produto.
- Deixe espaço suficiente por trás do sistema para ventilação. Se pretender instalar o produto num armário ou noutro espaço fechado, certifique-se de que existe circulação de ar suficiente dentro do espaço.
- Não coloque a unidade pousada diretamente num tapete ou numa carpete.
- Evite instalar a unidade em locais extremamente quentes ou frios, ou numa área que esteja exposta a luz solar direta ou equipamento de aquecimento.
- Evite locais húmidos.
- Não tape as aberturas da ventoinha no painel traseiro ou as ranhuras de ventilação nos dois lados da unidade, nem coloque objetos diretamente sobre as ranhuras ou ao lado das mesmas.
- Não coloque o sistema diretamente em cima de um produto que gere calor excessivo.
- Devido ao calor gerado pelo sistema, existe uma possibilidade remota de o material protetor na parte inferior do sistema deixar marcas em determinados materiais em madeira ou folha de madeira. Tenha o devido cuidado se pretender colocar o sistema em madeiras macias ou outros materiais que aqueçam ou que possam ser danificados por objetos pesados. Alguns acabamentos de superfícies podem ser particularmente sensíveis à absorção de marcas desse tipo, devido a vários fatores não controlados pela Harman Kardon, incluindo a natureza do acabamento, materiais de limpeza utilizados, níveis normais de calor e vibração causados pela utilização do produto, entre outros. A garantia não abrange esse tipo de danos causados em mobília, por isso tenha o devido cuidado ao escolher o local de instalação do componente e ao realizar tarefas de manutenção normais.
- O sistema BDS necessita de um sinal de rede doméstica Wi-Fi ou acesso a uma ligação física de Ethernet para aceder a determinadas funcionalidades, como Apple AirPlay®, DLNA®, controlo a partir da aplicação Harman Kardon Remote e serviços de transmissão através da Internet.

Verificar a tensão de linha antes da utilização

O sistema BDS foi concebido para utilização com corrente CA de 100 – 240 V, 50 Hz/60 Hz e inclui um cabo de alimentação IEC removível destinado a utilização na região onde o sistema é vendido. A ligação a uma tensão de linha que não seja a tensão para a qual a unidade foi concebida pode originar um risco de segurança e incêndio e pode danificar a unidade. Se tiver alguma dúvida sobre os requisitos de tensão do seu modelo específico ou sobre a tensão de linha na sua área, contacte o revendedor antes de ligar a unidade a uma tomada de parede.

Deslocar o sistema

Antes de deslocar o sistema, desligue-o primeiro da alimentação CA e, em seguida, desligue os cabos que ligam o sistema a outros componentes.

Limpar

Quando o sistema estiver sujo, limpe-o com um pano seco, macio e limpo. Depois de desligar o cabo de alimentação CA, limpe-o com um pano macio humedecido em água tépida com sabão, seguido de um novo pano com água limpa. Seque-o de imediato passando um pano seco.

IMPORTANTE: NUNCA utilize benzeno, aerossóis, diluente, álcool ou qualquer outro produto de limpeza volátil.

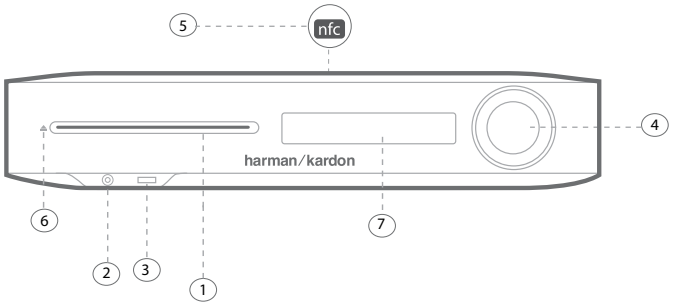
NOTA: Não utilize produtos de limpeza abrasivos, uma vez que podem danificar o acabamento das partes metálicas do sistema BDS. Evite espalhar inseticida perto da unidade.

O seu recetor BDS foi concebido para ser compatível com informações de gestão de região que estão codificadas na maior parte de gravações em discos Blu-ray e DVD. O recetor apenas reproduzirá discos que contenham codificação de região para a área para a qual o recetor foi enviado e na qual se destina a ser comercializado.

Área de venda	Código da região do disco Blu-ray	Código da região do DVD
EUA, Canadá	A	1
Europa, Médio Oriente	B	2
Coreia, Sudeste asiático	A	3
México, América Latina	A	4
Austrália, Nova Zelândia	B	4
Rússia, Índia	C	5
China	C	6

Por exemplo, um recetor BDS enviado e comercializado nos EUA apenas reproduzirá discos Blu-ray que contenham o código de região A e discos DVD que contenham o código de região 1.

Controlos e ligações no painel frontal do BDS



1. Ranhura para discos
2. Saída de auscultadores e entrada de microfone EzSet/EQ
3. Entrada USB/iPad/iPod/iPhone
4. Anel de volume e botão de alimentação
5. NFC para emparelhamento Bluetooth
6. Ejetar
7. Visor de informação

1. Ranhura para discos: Introduza um disco compatível na ranhura. A ranhura para discos do sistema BDS aceita discos de 12 cm (5 polegadas) e 8 cm (3 polegadas).

2. Saída de auscultadores e entrada de microfone EzSet/EQ: Introduza o conector mini estéreo de 3,5 mm (1/8 polegadas) de uns auscultadores nesta tomada. Quando efetuar a calibração de colunas EzSet/EQ, introduza aqui o microfone.

NOTA: Quando uma ficha é introduzida na tomada de auscultadores, a saída de colunas do sistema BDS é automaticamente silenciada; a saída de áudio HDMI permanece ativa.

3. Entrada USB/iPad/iPod/iPhone: Pode utilizar a porta USB para reproduzir ficheiros de áudio a partir de um dispositivo iOS da Apple ligado à porta; pode também reproduzir ficheiros de áudio e mostrar ficheiros de vídeo e imagem a partir de um dispositivo USB introduzido na porta. Introduza o conector ou o dispositivo na porta USB de forma a ficar totalmente encaixado na porta. Pode introduzir ou retirar o conector ou dispositivo a qualquer altura – não existe qualquer procedimento de instalação ou remoção. Também pode utilizar a porta USB para efetuar atualizações de firmware. Se for lançada uma atualização do sistema operativo do BDS no futuro, poderá transferir a atualização para o sistema BDS utilizando esta porta. Serão disponibilizadas instruções completas nessa altura.

IMPORTANTE: Não ligue um PC ou outro anfitrião/controlador USB a esta porta, uma vez que tal pode danificar o sistema BDS e o outro dispositivo.

NOTA: A porta USB está classificada para saída de 2,1 A, o que sugere estar certificada para carregamento de dispositivos iPad (assim como dispositivos iPhone e iPod). Existe também um conector USB no painel traseiro com funcionalidade semelhante, classificado para 500 mA para carregamento de dispositivos iPhone e iPod.

4. Anel de volume e botão de alimentação: É possível ajustar o volume tocando neste anel capacitivo. Deslize o dedo à volta do anel no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar o volume e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para diminuir o volume.

IMPORTANTE: Se o som emitido pelas colunas começar a ficar distorcido em níveis elevados de volume, diminua o volume, uma vez que a distorção prolongada pode danificar o sistema.

Prima este botão capacitivo para ligar o sistema BDS. Se o sistema já estiver ligado, prima este botão para colocar o sistema no modo Standby (Espera), Sleep (Suspensão) ou OFF (Desligado).

A tabela que se segue descreve os diferentes modos, juntamente com a visualização do LED.

Modo	Utilização	Visualização do LED
ON (Ligado)	Premir o botão de alimentação	Branco
Standby (Espera)	Pressão longa no botão de alimentação durante o modo operacional (2,5 segundos)	Âmbar fraco
OFF (Desligado)	Desligar o interruptor no painel traseiro	Desligado
Sleep (Suspensão)	• Nenhuma atividade durante 15 minutos no modo operacional, espera automática ligada • Pressão curta do botão de alimentação no painel frontal durante o modo operacional • Pressão curta do botão de alimentação do telecomando ou comando de desligar da aplicação de telecomando ou IR externo	Âmbar

NOTA: Quando o sistema se está a ligar, o anel de volume roda até o processo de arranque ficar concluído.

5. NFC para emparelhamento Bluetooth: A tecnologia NFC (Near Field Communication) é utilizada para emparelhamento rápido de dispositivos móveis Android™ e Windows® compatíveis. Coloque o dispositivo móvel perto do logótipo NFC na parte superior frontal do sistema para emparelhar ou desemparelhar.

NOTA: Pode colocar o sistema em modo Operational (Operacional) a partir do modo Sleep (Suspensão)/Standby (Espera) tocando na área de NFC.

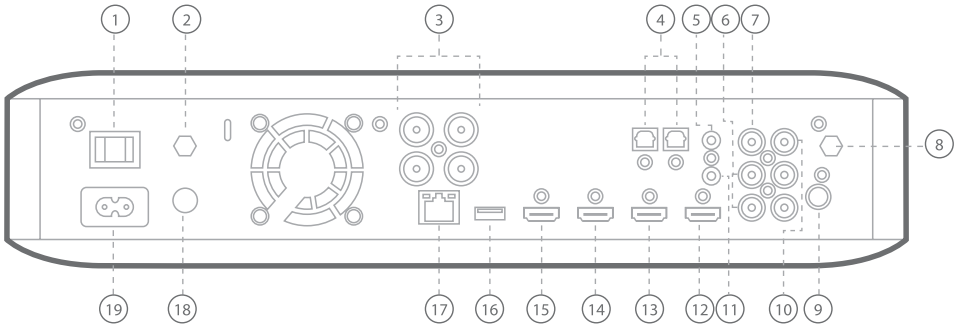
6. Botão de ejetar (aparece apenas após a introdução de um disco): Toque neste botão para ejetar um disco da ranhura incorporada do sistema BDS. Antes de tocar no botão, certifique-se de que a ranhura não está tapada por qualquer objeto.

NOTA: Se não remover o disco ejetado no espaço de 30 segundos, o disco é reintroduzido automaticamente na ranhura para proteção.

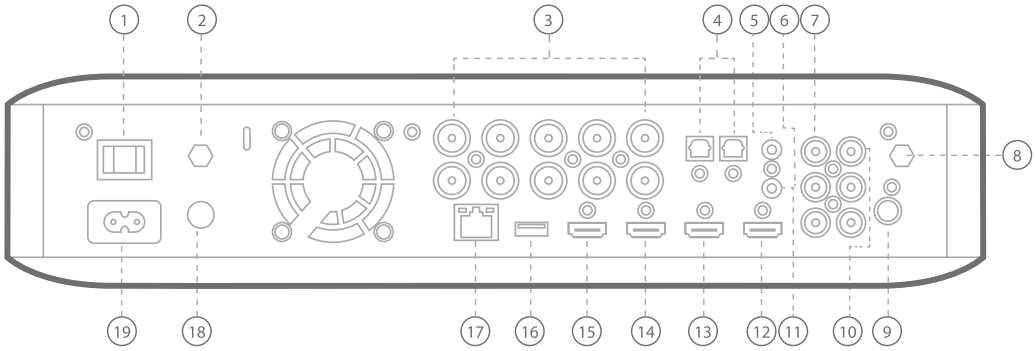
7. Visor de informação: Aparecem várias mensagens neste visor em resposta a comandos e para mostrar o áudio/vídeo que está a ser reproduzido, as definições do sistema BDS ou outros aspetos do estado do sistema BDS, conforme descrito ao longo deste manual.

Controlos e ligações no painel traseiro do BDS 280/580

BDS 280



BDS 580



Os controlos que se seguem estão disponíveis no painel traseiro do sistema BDS 280/580:

1. Interruptor de alimentação
2. Antena AirPlay
3. Saídas para colunas
4. Entradas óticas de áudio digital (S/PDIF)
5. Saída do disparador
6. Entrada AUX 1 e entrada AUX 2
7. Saída para subwoofer
8. Antena Wi-Fi
9. Saída para antena de rádio FM
10. Entrada coaxial de áudio digital (S/PDIF)
11. Entrada para o telecomando IR
12. Saída HDMI (ARC)
13. Entrada HDMI 1/MHL
14. Entrada HDMI 2
15. Entrada HDMI 3 (Apple)
16. Entrada USB
17. Conector de rede
18. Botão WPS
19. Entrada de alimentação CA

1. Interruptor de alimentação: Este interruptor mecânico liga ou desliga a alimentação do sistema BDS. Depois de efetuar e verificar todas as ligações, coloque este interruptor na posição ON (ligado). Durante a utilização normal, este interruptor é habitualmente deixado na posição ON; não pode ser ligado nem desligado utilizando o telecomando. Para poupar energia no caso de não planear utilizar o sistema durante um longo período de tempo, coloque este interruptor na posição OFF (desligado).

2. Antena AirPlay: Ligue a este conector o acessório de antena identificado como **Antenna 1 (Antena 1)** para melhorar a receção de Wi-Fi. Ligue o acessório de antena para reprodução através de AirPlay do iPad/iPod/iPhone.

3. Saídas para colunas: Utilize os fios fornecidos com as colunas para ligar as colunas aos terminais apropriados.

- O sistema BDS 280 tem duas saídas para as colunas esquerda e direita.
- O sistema BDS 580 tem cinco saídas para as colunas central, dianteira esquerda, dianteira direita, surround esquerda e surround direita.

4. Entradas óticas de áudio digital (S/PDIF): Ligue a este conector a saída ótica digital de um componente de fonte de áudio. O sinal pode ser áudio digital Dolby Digital, DTS® ou PCM padrão.

5. Saída do disparador: Este conector fornece CC de 12 V sempre que o sistema está ligado. Pode ser utilizado para ligar e desligar outros dispositivos (por exemplo, um subwoofer ativo).

6. Entradas AUX 1 e AUX 2: Utilize estes conectores para ligar o sistema a um dispositivo de fonte de áudio (por exemplo, um leitor de cassetes). Não ligue um gira-discos a estes conectores sem um pré-amplificador de fono.

7. Saída para subwoofer: Utilize um cabo de áudio RCA mono para ligar esta tomada a uma entrada de nível de linha de um subwoofer ativo ou tomada LFE.

8. Antena Wi-Fi: Ligue a este conector o acessório de antena identificado como **Antenna 2 (Antena 2)** para melhorar a receção de Wi-Fi.

9. Saída para antena de rádio FM: Ligue a antena FM fornecida a este terminal.

10. Entrada coaxial de áudio digital (S/PDIF): Ligue a este conector a saída coaxial digital de um componente de fonte de áudio. O sinal pode ser uma sequência de bits Dolby Digital, uma sequência de bits DTS ou uma sequência de bits de áudio digital PCM padrão.

11. **Entrada para o telecomando IR**: Se o sensor de infravermelhos (IR) no painel frontal estiver tapado (por exemplo, se o sistema estiver instalado dentro de um armário), ligue um recetor de infravermelhos opcional ao conector da entrada para o telecomando IR.

12. Saída HDMI (ARC): Ligue a saída HDMI do sistema BDS à entrada HDMI do seu televisor. Se o televisor tiver função de 3D, pode ver conteúdo 3D em formato 3D, quer seja a partir do leitor de discos incorporado do sistema BDS ou de outros dispositivos de fonte com função de 3D ligados aos conectores de entrada HDMI do sistema BDS (ver abaixo). A ligação de saída HDMI do sistema também contém uma função ARC (Audio Return Channel) que transporta um sinal de áudio digital do televisor ou ecrã de vídeo de volta para o BDS. Permite-lhe ouvir dispositivos HDMI que estão ligados diretamente ao televisor (por exemplo, um sintonizador de televisão digital) sem ter de fazer uma ligação adicional do dispositivo ao sistema BDS.

NOTA: É necessário ativar a saída de ARC do televisor. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.

13. Entradas HDMI: Pode ligar até três dispositivos de fonte adicionais ao sistema BDS desde que os dispositivos tenham conectores HDMI. A ligação HDMI transmite sinais de áudio e vídeo digital entre dispositivos, o que significa que não tem de fazer ligações de áudio adicionais para dispositivos que pretende ligar através de um conector HDMI. O sistema BDS transmite sinais de vídeo 3D de dispositivos de fonte HDMI com função de 3D para o televisor através do conector de saída HDMI.

Algumas entradas HDMI têm funcionalidades especiais:

- Entrada HDMI 1/MHL: Esta entrada aceita ligações HDMI e MHL. A interface MHL pode ser utilizada com vários dispositivos móveis inteligentes para espelhar os respetivos conteúdos de áudio e vídeo no sistema BDS ao ligar o dispositivo (consulte o manual do utilizador do dispositivo). Este conector também é compatível com o Roku Streaming Stick, que permite aceder a serviços Roku controlados pelo telecomando do sistema BDS.
- Entrada HDMI 2: Esta entrada é uma porta de entrada genérica que aceita dispositivos com saída HDMI. Ajuda na transmissão de dados digitais descomprimidos e encriptados do sistema BDS para o dispositivo que está ligado ao sistema BDS.
- Entrada HDMI 3 (Apple): Esta entrada aceita qualquer dispositivo de fonte HDMI, mas se for ligada a produtos Apple (por exemplo, Apple TV ou Mac Mini), é possível utilizar o telecomando do BDS para controlar esses produtos (no telecomando, esta entrada está pré-programada com comandos remotos padrão de dispositivos Apple).

14. Entrada USB: Pode utilizar a porta USB para reproduzir ficheiros de áudio a partir de um dispositivo iOS da Apple ligado à porta; pode também reproduzir ficheiros de áudio MP3 e WMA, e mostrar ficheiros de vídeo e imagem a partir de um dispositivo USB introduzido na porta. Introduza o conector ou o dispositivo na porta USB de forma a ficar totalmente encaixado na porta. Pode introduzir ou retirar o conector ou dispositivo a qualquer altura – não existe qualquer procedimento de instalação ou remoção. Também pode utilizar a porta USB para efetuar atualizações de firmware. Se for lançada uma atualização do sistema operativo do BDS no futuro, poderá transferir a atualização para o sistema BDS utilizando esta porta. Serão disponibilizadas instruções completas nessa altura.

IMPORTANTE: Não ligue um PC ou outro anfitrião/controlador USB a esta porta, uma vez que pode danificar o sistema BDS e o outro dispositivo.

NOTA:

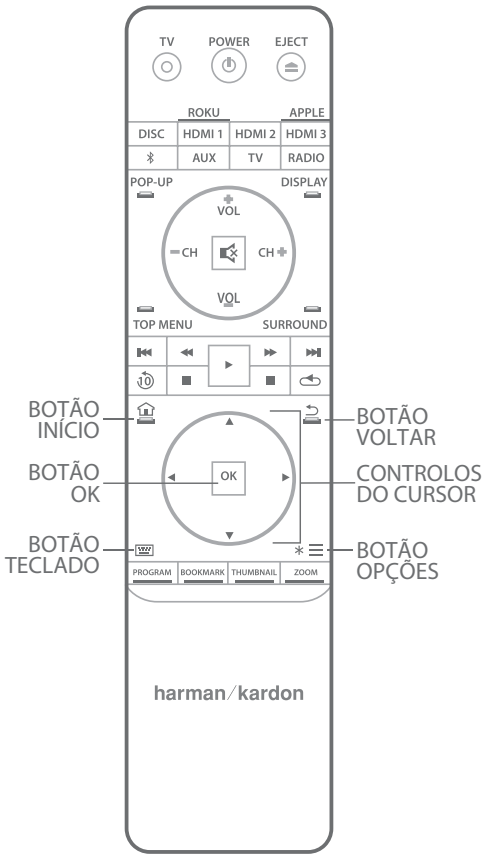
- **Os dispositivos Apple devem ser ligados apenas à porta USB no painel frontal para reprodução de áudio.**
- **A porta USB está classificada para saída de 500 mA, o que sugere estar certificada para carregamento de dispositivos iPhone e iPod. Existe também um conector USB no painel frontal com funcionalidade semelhante, classificado para 2,1 A para carregamento de dispositivos iPad.**

15. Conector de rede: Utilize um cabo de categoria 5 ou 5E (não fornecido) para ligar o conector de rede do sistema BDS à sua rede doméstica para desfrutar de conteúdo de AirPlay, DLNA e serviços de transmissão, e para controlar o sistema através da aplicação Harman Kardon Remote para iOS e Android. Adicionalmente, é possível transferir e instalar atualizações do sistema a partir de dispositivos compatíveis que estejam ligados à rede.

16. Botão WPS: Pode estabelecer ligação à Internet utilizando o botão WPS.

17. Entrada de alimentação CA: Depois de efetuar e verificar todas as ligações, ligue o cabo de alimentação CA fornecido a esta entrada e a uma tomada de CA não comutada.

Funções do telecomando



Botão Power (Alimentação): O sistema BDS tem quatro modos de alimentação diferentes:

- OFF (Desligado) (indicador de ON (Ligado)/Standby (Espera) apagado): Quando o interruptor de alimentação no painel traseiro está na posição OFF ou quando o cabo de alimentação está desligado, o sistema BDS está desligado e não responde a quaisquer comandos. O sistema entra no modo Standby (Espera) quando o cabo de alimentação é ligado a uma tomada de CA ativa e quando o interruptor de alimentação é colocado na posição ON.
- Standby (Espera) (indicador de alimentação aceso com cor âmbar fraca): O modo Standby (Espera) minimiza o consumo de energia quando o sistema BDS não está a ser utilizado. A função AirPlay não é ativada quando a unidade está no modo Standby (Espera). Quando o sistema está em Standby (Espera), é ligado quando se prime o botão Power (Alimentação). Para colocar o sistema em Standby (Espera) quando está ligado, prima o botão Power (Alimentação) durante mais de dois segundos.

NOTA: Para poupar energia, pode configurar o sistema para entrar automaticamente no modo Sleep (Suspensão) sempre que não forem premidos quaisquer botões de controlo e se não existir qualquer sinal de áudio durante 15 minutos.

- Sleep (Suspensão) (indicador de alimentação aceso com cor âmbar fixa): O modo Sleep (Suspensão) silencia as saídas do sistema BDS e desliga a informação OSD e o visor no painel frontal, mas permite ao sistema ligar-se e reproduzir áudio automaticamente em resposta a um sinal proveniente de um dispositivo AirPlay ou Bluetooth. Quando o sistema está em Sleep (Suspensão), é ligado quando se prime o botão Power (Alimentação). Para colocar o sistema em Sleep (Suspensão) quando está ligado, prima o botão Power (Alimentação) momentaneamente.
- ON (Ligado) (indicador de alimentação aceso com cor branca fixa): Quando o sistema BDS está ligado, está operacional.

Botão de alimentação de TV: Depois de programar o telecomando, pode ligar e desligar a alimentação do televisor premindo este botão.

Botão Eject (Ejetar): Prima este botão para ejetar um disco do leitor incorporado do sistema BDS. Antes de premir o botão, certifique-se de que a ranhura não está tapada por qualquer objeto.

Botões Source (Fonte): Prima um destes botões para selecionar um dispositivo de fonte. Esta ação também permite ligar o sistema BDS a partir do modo Standby (Espera).

- A primeira pressão no botão Aux muda o sistema BDS para a última fonte utilizada, como Digital Coaxial, Digital Ótica 1, Digita Ótica 2, Áudio Analógico 1, Áudio Analógico 2 e HDMI ARC. Cada pressão sucessiva faz com que o sistema BDS percorra essas fontes. Premir o botão Aux também coloca o telecomando no modo de controlo de componente auxiliar, que permite ao telecomando utilizar quaisquer funções pré-programadas e/ou aprendidas.

NOTA: É necessário utilizar o menu Home (Início) para selecionar fontes baseadas em rede (DLNA, Pandora® e Picasa™).

Botão Pop-Up: Premir este botão durante a reprodução de um Blu-ray Disc ou DVD faz aparecer o menu do disco.

NOTA: Esta funcionalidade depende dos discos. Nem todos os discos DVD têm menus pop-up. Se um DVD não tiver um menu pop-up, premir o botão Pop-Up poderá fazer aparecer o menu do disco, dependendo da criação do sistema de menus do disco.

Botão Display (Visualização): Durante a reprodução de gravações em Blu-ray Disc e DVD, premir este botão ativa a visualização de uma barra que contém informações relativas ao disco ou programa em reprodução. Durante a reprodução de um vídeo a partir de um dispositivo USB introduzido, premir este botão faz aparecer a barra de estado. Este botão não funciona quando o sistema BDS está a reproduzir conteúdos de um dispositivo iOS, de uma fonte auxiliar ou do rádio. Premir o botão Display (Visualização) não tem qualquer efeito durante a reprodução de faixas e apresentações de fotografias.

Botões de Canal +/–: Estes botões não têm qualquer efeito no sistema BDS, mas podem ser programados para controlar funções num componente auxiliar. Ao premir o botão "Canal +/–", a unidade acede às estações predefinidas disponíveis na fonte de rádio FM.

Botões de Volume +/–: Prima estes botões para aumentar ou diminuir o volume das saídas para colunas do sistema BDS.

NOTA: Os botões de Volume +/– não alteram o volume da saída de áudio HDMI.

IMPORTANTE: Não utilize os botões para aumentar o volume até ou além do ponto em que o áudio proveniente das colunas fica distorcido. Tal pode danificar as colunas.

Botão Mute (Desativar som): Prima este botão para desativar o som das saídas para colunas do sistema BDS. Prima o botão novamente para reativar o som.

NOTA: O botão Mute (Desativar som) não desativa a saída de áudio HDMI.

Botão Top Menu (Menu Superior): Apresenta o menu superior do Blu-ray Disc ou DVD que está a ser reproduzido.

NOTA: Esta funcionalidade depende dos discos. Nem todos os discos DVD têm menus superiores. Se um DVD não tiver um menu superior, premir o botão Top Menu (Menu Superior) poderá fazer aparecer o menu do disco, dependendo da criação do sistema de menus do disco.

Botão Surround: Premir este botão permite alternar entre todos os modos de som surround disponíveis para o programa ativo. Cada pressão do botão Surround permite mudar para o modo seguinte. Aparece uma janela pop-up que mostra os modos à medida que são percorridos.

NOTA: Nem todos os modos de surround estarão disponíveis para todos os programas. O Modo Surround estará disponível com base no formato de áudio em reprodução através da fonte Disco/entrada HDMI.

Botões de controlo de transporte: Estes botões controlam o leitor de Blu-ray Disc incorporado do sistema BDS, dispositivos iOS e USB, e fontes de transmissão. Quando o telecomando está no modo de controlo de componente auxiliar, os botões podem controlar funções do componente auxiliar.

Botão Replay (Repetição): Prima este botão para repetir os últimos 10 segundos do conteúdo reproduzido em Blu-ray, DVD, CD, USD e discos de dados.

Botão Repeat (Repetir): Quando o sistema BDS está a reproduzir um Blu-ray Disc ou DVD, premir este botão permite percorrer os modos de repetição como Chapter (Capítulo), Title (Título), OFF (Desligado).

NOTA: Nem todos os discos Blu-ray suportam reprodução com repetição.

Quando o sistema BDS está a reproduzir um CD ou conteúdos guardados num iPod ou dispositivo USB, este botão permite percorrer os modos de repetição como One (Um), All (Tudo), OFF (Desligado).

Botão Home (Início): Premir este botão permite regressar ao ecrã Home (Início) a partir do ecrã que está ativo quando se prime o botão.

Botão Back (Voltar): Premir este botão permite sair do menu que está a ser apresentado no ecrã e voltar ao menu anterior.

Botão OK: Prima este botão para selecionar o item realçado no menu apresentado no ecrã.

Botões de Cursor: Utilize estes botões para percorrer os itens do menu apresentado no ecrã.

Botão Keypad (Teclado): Prima este botão para fazer aparecer um teclado de 10 teclas para introdução de letras e números, por exemplo, para configuração da rede, procura de capítulos no disco, etc.

Botão Options (Opções): Premir este botão faz aparecer quaisquer opções que estejam disponíveis para o item que está ativo na altura em que o botão é premido. Quando está a ouvir uma fonte auxiliar, premir o botão Options (Opções) permite-lhe ajustar o atraso do áudio para eliminar erros de "sincronização de lábios" entre o som e a imagem durante o visionamento de programas de vídeo com o som reproduzido através de uma das entradas de áudio no painel traseiro do sistema.

NOTA: O botão Options (Opções) não tem qualquer efeito durante a reprodução de faixas.

Botão Program (Programar) (vermelho): Prima este botão para criar uma lista de reprodução programada para o disco que está a ser reproduzido.

Botão Zoom (azul): Prima o botão Zoom para ampliar ou reduzir uma imagem de vídeo ou um diapositivo. Utilize os botões de navegação para ampliar diferentes secções da imagem.

NOTA: Esta função depende dos discos no caso de Blu-ray Disc e DVD. Nem todos os discos permitem a ampliação da imagem.

Botão Bookmark (Marcador) (verde): Prima este botão para ativar a função de marcador.

Botão Thumbnail (Miniatura) (amarelo): Prima este botão durante a reprodução de uma apresentação de fotografias para visualizar imagens em miniatura de todas as fotografias incluídas na apresentação.

Botões vermelho, verde, amarelo e azul: Quando o sistema BDS está a reproduzir um Blu-ray Disc, estes botões podem ativar funcionalidades e menus que podem variar consoante o disco. Consulte as instruções dos menus de cada disco específico para obter mais informações.

NOTA: Estas funções de Blu-ray podem sobrepor-se às funções Bookmark (Marcador), Thumbnail (Miniatura), Program (Programar) e Zoom.

Ligações

CUIDADO: Antes de efetuar ligações ao sistema BDS, certifique-se de que o cabo CA está desligado do sistema e da tomada de CA. Efetuar as ligações das colunas com o sistema ligado pode danificar as colunas ou o sistema BDS.

As colunas e o sistema BDS têm terminais de ligação (+) e (–) correspondentes.

A maioria das colunas utiliza vermelho para indicar o terminal (+) e preto para o terminal (–).

O sistema BDS tem terminais de colunas identificados com cores:

BDS 280	
Branco	canal esquerdo (+)
Vermelho	canal direito (+)
Preto	(–) em ambos os canais

BDS 580	
Branco	dianteira esquerda (+)
Vermelho	dianteira direita (+)
Azul	surround esquerda (+)
Cinzento	surround direita (+)
Verde	central (+)
Preto	(–) em todos os canais

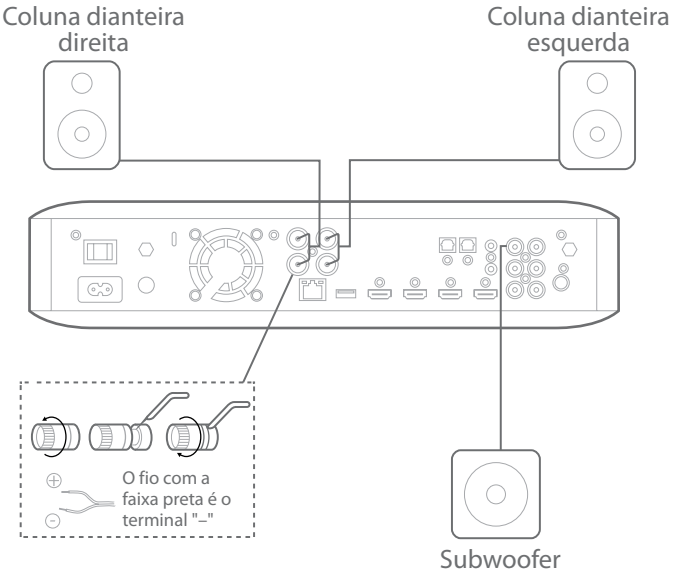
O preto é utilizado para indicar os terminais (–) de todos os canais no sistema BDS.

Certifique-se de que liga cada coluna da mesma forma: terminal (+) da coluna ligado ao terminal (+) do sistema BDS e terminal (–) da coluna ligado ao terminal (–) do sistema BDS. Se os fios de uma ou mais colunas não forem ligados corretamente, o resultado pode ser um som ténue, graves com pouca intensidade e uma fraca imagem de estéreo.

CUIDADO: Certifique-se de que os fios descarnados (+) e (–) não tocam uns nos outros nem no outro terminal. O contacto dos fios pode provocar um curto-circuito que pode danificar o sistema BDS.

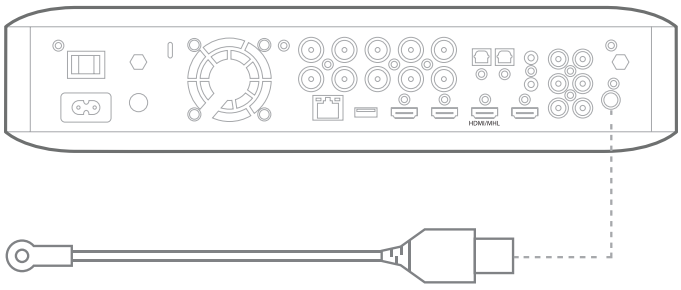
Ligar um subwoofer ativo

Utilize um cabo de áudio RCA mono para ligar o conector de saída do subwoofer do sistema BDS ao subwoofer ativo; consulte o manual do utilizador do subwoofer para obter mais informações sobre as ligações ao subwoofer.



Ligar a antena FM

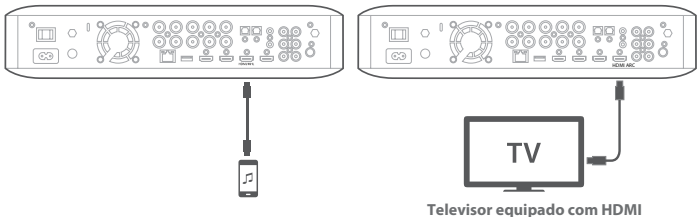
Ligue a antena fornecida ao conector de antena FM, conforme mostrado na imagem que se segue. Estique totalmente o fio da antena e desloque-o para posições diferentes até obter a melhor receção das suas estações favoritas.



Ligar um televisor ou ecrã de vídeo

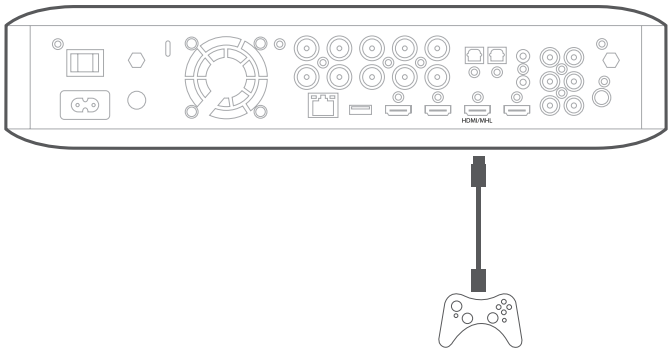
Utilize o cabo HDMI fornecido para ligar a saída HDMI do sistema BDS à entrada HDMI do seu televisor/ecrã de vídeo. O sistema BDS tem a versão 1.4b de HDMI com 3-D e Deep Color de 30/36 bits.

NOTA: Se tiver um dispositivo (por exemplo, um sintonizador digital) que já esteja ligado diretamente ao televisor, pode transmitir o som do dispositivo para o sistema BDS através do canal de retorno de áudio (ARC) do conector de saída HDMI, não sendo necessário fazer ligações adicionais ao sistema.



Ligar dispositivos de fonte HDMI

Se tiver dispositivos de fonte com um conector HDMI, a utilização desse conector fornecerá a melhor qualidade de desempenho possível de vídeo e áudio. Uma vez que o cabo HDMI transporta os sinais de vídeo digital e áudio digital, não é necessário fazer quaisquer ligações de áudio adicionais para dispositivos ligados através de um cabo HDMI.



Ligar dispositivos de fonte de áudio digital

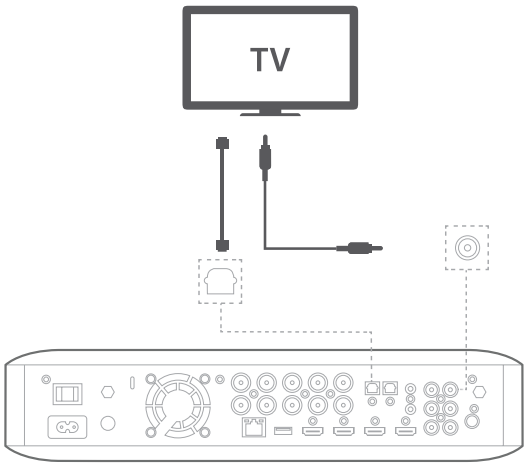
Dispositivo de fonte de áudio ótico

Se tiver pelo menos dois dispositivos de fonte sem HDMI e com saídas óticas digitais, ligue-os aos conectores de áudio digital ótico do sistema.

Dispositivo de fonte de áudio digital coaxial

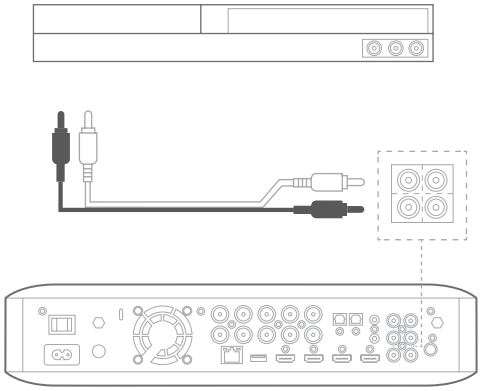
Se um dispositivo de fonte sem HDMI tiver uma saída digital coaxial, ligue-o ao conector de entrada digital coaxial do sistema.

NOTA: Efetue apenas um tipo de ligação digital (HDMI, ótica ou coaxial) a partir de cada dispositivo.



Ligar dispositivos de fonte de áudio analógico

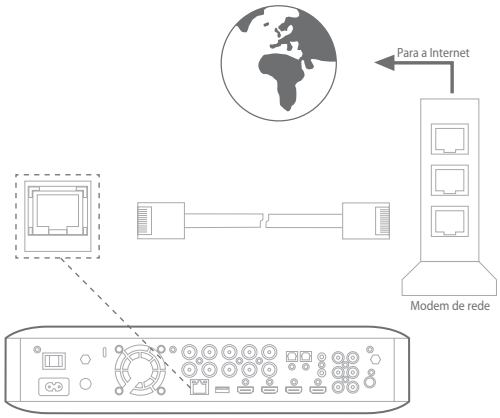
Utilize os conectores de entrada auxiliar para até dois dispositivos de fonte que não tenham conectores de HDMI ou áudio digital.



Ligar a uma rede de área local (LAN)

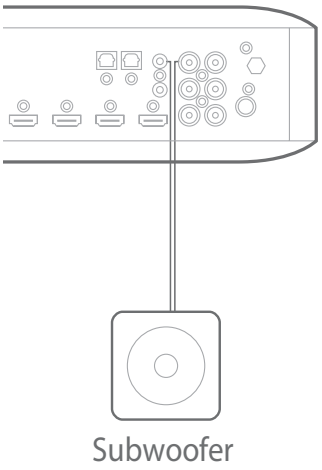
Utilize um cabo de rede de categoria 5/5E (não fornecido) para ligar o conector de rede do sistema BDS diretamente a um router de rede, um comutador de rede, um modem de rede ou uma tomada de parede de rede Ethernet com acesso à Internet.

NOTA: Se tiver uma rede doméstica sem fios, pode optar por ignorar este passo e utilizar os menus apresentados no ecrã do BDS para ligar o sistema à rede Wi-Fi posteriormente.



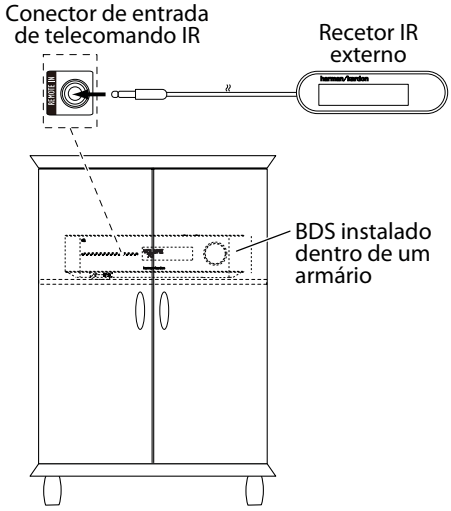
Ligar a saída do disparador do subwoofer

Se o sistema tiver equipamento que possa ser controlado por um sinal de disparador de CC, ligue-o ao conector do disparador do subwoofer do sistema com um cabo de interligação mono com minificha de 3,5 mm (1/8 polegadas). O sistema fornecerá um sinal de disparador de 12 V CC (100 mA) nesta ligação sempre que for ligado.



Ligar a entrada de telecomando IR

O sistema BDS está equipado com um conector de entrada de telecomando IR que permite controlar o sistema remotamente quando este é colocado dentro de um armário ou num local que esteja fora do campo de visão do telecomando. Ligue um recetor IR externo ao conector de entrada de telecomando IR do sistema.



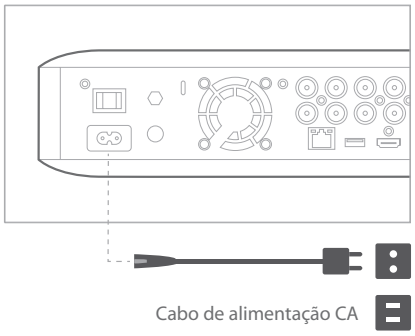
Ligar a alimentação CA

O sistema BDS é fornecido com um cabo de alimentação CA removível. Esse tipo de cabo facilita a instalação e ligação de todos os outros fios no painel traseiro do sistema.

NOTA:

- **O requisito de alimentação do sistema BDS é 100 V – 240 V CA, 50/60 Hz, 120 W (sistema BDS 580) ou 90 W (sistema BDS 280).**
- **Antes de ligar o cabo de alimentação CA a uma tomada de parede, certifique-se de que efetuou corretamente todas as ligações das colunas, ligações de vídeo e ligações de componentes de áudio.**

Ligue a extremidade fêmea do cabo de alimentação removível do sistema à entrada de alimentação CA no painel traseiro. Ligue a outra extremidade a uma tomada de CA ativa e não comutada.



Ligar auscultadores

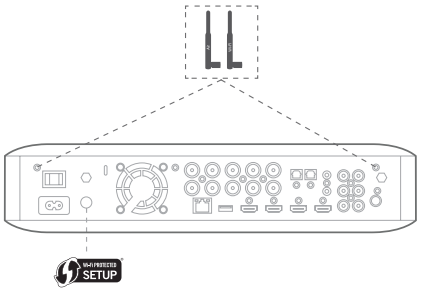
A ligação de auscultadores do sistema BDS aceita uma ficha de auscultadores estéreo padrão de 3,5 mm (1/8 polegadas). Ao introduzir a ficha dos auscultadores no conector, as saídas das colunas do sistema são silenciadas; a saída de áudio HDMI para o televisor não é silenciada.

Quando os auscultadores estão ligados à tomada de auscultadores do sistema, premir o botão Surround do telecomando permite alternar entre os dois modos seguintes:

- Harman Headphone (Auscultadores Harman), que virtualiza uma banda sonora com surround de vários canais para dois canais. Este modo mantém as referências direcionais originais da banda sonora, o que lhe permite desfrutar de uma experiência de som surround envolvente em auscultadores estéreo normais.
- Headphone Bypass (Desvio para auscultadores), que faz o "downmix" de programas com som surround para emitir som estéreo normal. Este modo não mantém quaisquer referências direcionais de vários canais que possam estar contidas no programa original com som surround.

Ligar a uma rede através de Wi-Fi

Pode ligar a unidade à Internet através de Wi-Fi.



As instruções que se seguem ajudam a ligar a unidade à rede.

- No ecrã inicial, selecione **Settings (Definições) > Network (Rede)**.
- Certifique-se de que a opção Network Connection (Ligação de Rede) está ligada.
- Defina Type (Tipo) como **Wi-Fi**.
- Selecione o método pretendido de ligação à rede sem fios em **Setup Wi-Fi (Configuração Wi-Fi)**.

Existem cinco opções para configurar redes sem fios:

- Selecionar uma rede sem fios
- Configurar Wi-Fi através do iOS
- WPS PBC (Push Button Control)
- WPS PIN
- Configuração personalizada

Selecionar uma rede sem fios

Para selecionar uma rede sem fios:

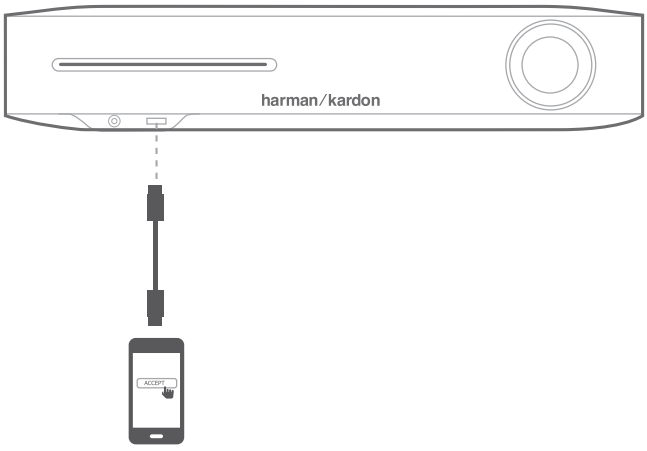
1. Selecione **Choose a network (Escolher uma rede)** na lista **Setup Wi-Fi (Configuração Wi-Fi)**.
2. Siga as instruções no ecrã para selecionar a sua rede doméstica sem fios e introduza a sua palavra-passe de segurança, se aplicável.

Configurar Wi-Fi através do iOS

Ligue qualquer dispositivo iOS (iPhone, iPod touch ou iPad) à porta USB do painel frontal do BDS. Certifique-se de que o Wi-Fi está ativado no dispositivo iOS e que está ligado à sua rede doméstica sem fios.

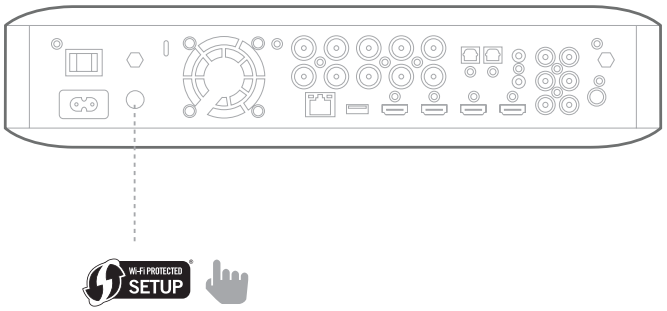
NOTA: É necessária a versão 5 ou superior do iOS para a partilha de Wi-Fi por iOS.

1. Selecione **Configure Wi-Fi by iOS (Configurar Wi-Fi através do iOS)** na lista **Setup Wi-Fi (Configuração Wi-Fi)**.
   Aparece uma janela pop-up no dispositivo iOS.
2. Selecione **Allow (Permitir)** para confirmar que pretende partilhar as suas definições de Wi-Fi.
3. A ligação deverá ser estabelecida automaticamente. Verifique o estado no seu televisor para confirmar.



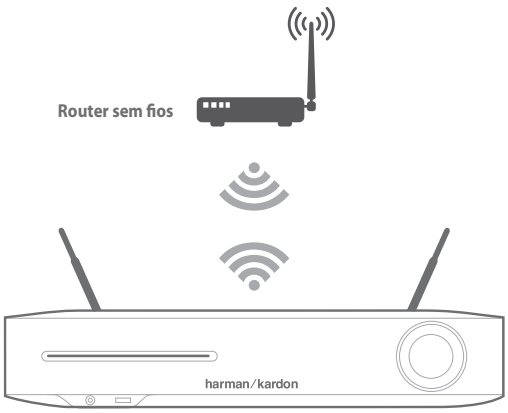
WPS PBC (Push Button Control)

1. Selecione **WPS PBC** na lista **Setup Wi-Fi (Configuração Wi-Fi)** e prima o botão **WPS** no painel traseiro do BDS.
2. Vá ao router sem fios e prima o botão **WPS** do router.
3. A ligação deverá ser estabelecida automaticamente. Verifique o estado no seu televisor para confirmar.



WPS PIN

1. Selecione **WPS PIN** na lista **Setup Wi-Fi (Configuração Wi-Fi)**. Aparece um código PIN no ecrã.
2. Introduza o mesmo PIN na página Web interna do router sem fios para ligar. Consulte o manual do utilizador do router para obter mais detalhes.



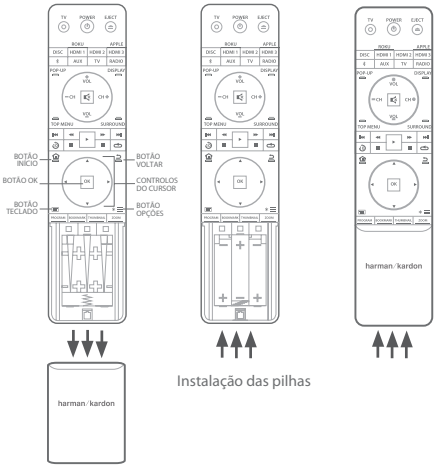
Configuração personalizada

Selecione a opção de configuração personalizada se pretender ligar manualmente o sistema BDS à rede Wi-Fi. Para ligar o sistema BDS a uma rede Wi-Fi específica, é necessário introduzir o nome da rede Wi-Fi e a palavra-passe nas definições de rede. Confirme o nome SSID.

Preparar o telecomando

Instalar as pilhas

O telecomando do sistema utiliza três pilhas AAA (fornecidas). Introduza as pilhas conforme mostrado na imagem, respeitando a polaridade correta.



Utilizar o telecomando

Quando utilizar o telecomando, lembre-se de o apontar na direção do painel frontal do sistema. Certifique-se de que não existem objetos (por exemplo, peças de mobiliário) a tapar a vista do telecomando para o sistema. Luzes intensas, luzes fluorescentes e ecrãs de plasma podem interferir com a funcionalidade do telecomando.

- O telecomando tem um alcance de cerca de 6,1 m (20 ft), dependendo das condições de iluminação.
- Pode utilizar o telecomando com um ângulo de até 30° para qualquer um dos lados do sistema BDS.

Se o telecomando estiver a funcionar de forma intermitente ou se as luzes de retroiluminação do telecomando não se acenderem ao premir um botão no telecomando, certifique-se de que as pilhas estão introduzidas corretamente. Se o telecomando continuar a funcionar de forma intermitente, substitua as três pilhas por pilhas novas.

Programar o telecomando

Além de controlar o sistema BDS, pode programar o telecomando da unidade para controlar um componente auxiliar. O telecomando também pode aprender códigos diretamente de outros telecomandos. Essa capacidade permite combinar comandos aprendidos com códigos programados, dando ao telecomando a capacidade de controlar mais de um componente auxiliar. O seu televisor, um sistema de satélite ou um sistema de cabo são exemplos típicos de componentes auxiliares. O telecomando controla o(s) componente(s) auxiliar(es) apenas quando é premido o botão de fonte auxiliar. Premir qualquer outro botão de fonte faz com que o telecomando volte ao modo de controlo normal do sistema BDS.

Programar o telecomando para controlar um componente auxiliar:

1. Verifique os códigos de configuração relativos ao tipo de componente (por exemplo, televisor ou descodificador de cabo) e a respetiva marca na Lista de códigos de telecomando de componentes auxiliares, com início na página 24.
2. Ligue o componente auxiliar.
3. Prima o botão Aux com pressão curta e solte o botão.

NOTA: O telecomando permanece no modo de programação durante 20 segundos; é necessário efetuar o passo 4 dentro desse período de tempo.

4. Aponte o telecomando na direção do componente que acabou de ligar e introduza um código de configuração mencionado no passo 1 acima. Utilize o botão Program (Programar) (vermelho) para o primeiro dígito, o botão Bookmark (Marcador) (verde) para o segundo dígito, o botão Thumbnail (Miniatura) (amarelo) para o terceiro dígito e o botão Zoom (azul) para o último dígito. Se o código que pretende introduzir é "0", não é necessário premir o botão correspondente; para números iguais ou superiores a "1", prima o botão o número de vezes correspondente. Depois de introduzir os quatro dígitos, prima o botão OK – o componente deverá ser desligado.
5. Se o telecomando desligar o componente no passo 4, prima novamente o botão Aux para guardar o código de configuração. O indicador LED pisca três vezes para confirmar que o código foi guardado.

NOTA: Para programar o telecomando para um televisor, utilize o botão TV em vez do botão AUX.

Método de pesquisa automática

Se tiver experimentado todos os códigos de configuração de quatro dígitos indicados para o dispositivo e este não se tiver desligado, deve utilizar o seguinte método de pesquisa automática.

1. Ligue o dispositivo que pretende controlar com o telecomando do BDS, manualmente ou com o telecomando do dispositivo.
2. Prima o botão de dispositivo auxiliar com pressão curta durante três segundos; o telecomando do BDS entra no modo de configuração.

NOTA: O telecomando permanece no modo de programação durante 20 segundos; é necessário efetuar o passo 3 dentro desse período de tempo.

3. Selecione a região onde se encontra e o tipo de dispositivo que está a programar: para um televisor dos EUA, não prima nenhum dos botões Program (Programar) (vermelho), Bookmark (Marcador) (verde), Thumbnail (Miniatura) (amarelo) ou Zoom (azul).
   - Para um televisor da UE, prima o botão Program (Programar) (vermelho) uma (1) vez
   - Para um televisor HDTV, prima o botão Program (Programar) (vermelho) duas (2) vezes
   - Para um sintonizador de cabo dos EUA, prima o botão Program (Programar) (vermelho) três (3) vezes
   - Para um sintonizador de cabo da UE, prima o botão Program (Programar) (vermelho) quatro (4) vezes
   - Para um sintonizador de satélite dos EUA, prima o botão Program (Programar) (vermelho) cinco (5) vezes
   - Para um sintonizador de satélite da UE, prima o botão Program (Programar) (vermelho) seis (6) vezes
4. Aponte o telecomando do BDS na direção do dispositivo e prima o botão Cursor Up (Cursor para cima); cada pressão do botão envia um sinal de alimentação para um código de configuração. Continuar a premir o botão Cursor Up (Cursor para cima) origina uma pesquisa rápida dos códigos de configuração. Solte o botão Cursor Up (Cursor para cima) assim que o dispositivo se desligar. Se passar o código de configuração correto, pode voltar ao código premindo o botão Cursor Down (Cursor para baixo), um código de cada vez, até o dispositivo se ligar outra vez.
5. Se o telecomando do BDS desligar o componente no passo 4, prima novamente o botão Aux para guardar o código de configuração. O indicador LED pisca três vezes para confirmar que o código foi guardado.

NOTA: Para programar o telecomando para um televisor, utilize o botão TV em vez do botão AUX.

Programar códigos de botões individuais no telecomando

Pode programar códigos de telecomandos de outros componentes nos botões do telecomando do BDS.

1. Prima simultaneamente sem soltar os botões Aux e Program (Programar) (vermelho) no telecomando do BDS durante pelo menos três segundos. O botão Aux do telecomando pisca uma vez.
2. Coloque o telecomando do sistema BDS e o telecomando do qual pretende captar os códigos frente a frente, com um afastamento de cerca de 2,5 cm (1 polegada), com as janelas dos transmissores IR viradas uma para a outra.
3. Prima o botão no telecomando do BDS ao qual pretende ensinar um comando. (O telecomando permanece no modo de aprendizagem durante 20 segundos depois de premir o botão.)
4. Prima o botão no outro telecomando que pretende ensinar ao telecomando do BDS. Quando o código IR tiver sido recebido e guardado, o LED do botão Aux pisca três vezes e o telecomando do sistema BDS permanece no modo de aprendizagem, pronto para aprender outro código. Se não for recebido um código IR no espaço de 20 segundos, o LED Aux pisca rapidamente várias vezes e o telecomando sai do modo de aprendizagem.
5. Repita o passo 3 e o passo 4 para cada comando que pretender ensinar ao telecomando do sistema BDS.

NOTA: Se o LED do botão Aux se apagar em qualquer altura, terá de reiniciar o procedimento a partir do passo 2 até o LED piscar várias vezes.

6. Prima o botão Aux uma vez ou aguarde 20 segundos para cancelar o modo de programação de aprendizagem.

NOTA: Qualquer código de configuração que tenha sido guardado anteriormente será apagado quando o modo de programação for ativado.

Comandos "punch-through" para controlo de canal

Depois de programar o telecomando para controlar um componente auxiliar, pode também programar o telecomando para controlar as funções de canal para cima/para baixo e transporte do componente auxiliar (reproduzir, pausa, etc.), mesmo que o telecomando não esteja no modo de controlo auxiliar. Por exemplo, se o telecomando estiver programado para controlar o seu televisor no modo de controlo auxiliar, também pode forçar a entrada ("punch through") das funções de canal +/– do televisor e utilizar as funções mesmo quando o telecomando está nos modos de controlo de Disco, Rádio ou USB, por exemplo.

NOTA: Quando esta funcionalidade está ativa, as funções de canal +/– de televisor ou satélite sobrepõem-se a quaisquer controlos de canal existentes configurados para esse modo.

1. Prima sem soltar o botão de fonte correspondente ao dispositivo principal que pretende controlar com o telecomando. O botão acende-se, apaga-se e depois acende-se outra vez. Solte o botão.
2. Selecione o tipo de programação "punch-through".
   a. Para controlo de canal "punch-through", prima o botão de Canal +.
   b. Para controlo de transporte "punch-through", prima o botão de reprodução.
3. Prima o botão Aux. O botão de fonte original pisca para confirmar a operação. Pode repetir o passo 1 – passo 3 para qualquer um dos botões de fonte do telecomando (Disco, Rádio, etc.).

NOTA: Para programar o telecomando para um televisor, utilize o botão TV em vez do botão AUX.

NOTA: Os comandos de canal e transporte "punch-through" sobrepõem-se aos comandos existentes desses botões nos modos de fonte programados. Para anular a programação "punch-through", siga os passos indicados acima, mas prima o mesmo botão de fonte no passo 1 e no passo 3.

Apagar um código aprendido e restaurar o código de botão original

1. Prima simultaneamente sem soltar os botões Aux e Bookmark (Marcador) (verde) no telecomando do BDS durante pelo menos três segundos. O telecomando do BDS entra no modo de aprendizagem depois de o LED do botão Aux se acender.
2. Prima e solte o botão do telecomando que pretende apagar. O LED do botão Aux pisca três vezes.
3. Para apagar outros botões, prima os botões selecionados.
4. Para sair do modo de eliminação, prima o botão Aux.

Repor a condição predefinida de fábrica do telecomando

1. Prima simultaneamente sem soltar os botões Aux e Thumbnail (Miniatura) (amarelo) no telecomando do BDS durante pelo menos três segundos.
1. O LED de Aux pisca três vezes e o telecomando sai do modo de aprendizagem-eliminação.

NOTA:

- **Com a eliminação de todos os códigos aprendidos, são repostas as funções originais de todos os botões do telecomando do BDS.**
- **Para programar o telecomando para um televisor, utilize o botão TV em vez do botão AUX.**

Controlar uma Apple TV

Se tiver ligado uma Apple TV à entrada HDMI 3 do sistema BDS, também pode utilizar o telecomando do BDS para controlar uma Apple TV que transmite ficheiros de áudio e vídeo guardados na sua rede doméstica ou aceder a conteúdo multimédia a partir de um serviço de Internet (por exemplo, Netflix).

Selecione qualquer outra fonte de entrada para repor o funcionamento normal do telecomando do BDS.

NOTA: Para programar o telecomando para um televisor, utilize o botão TV em vez do botão AUX.

Utilizar o telecomando depois de ser programado

Premir o botão de entrada auxiliar do telecomando coloca o telecomando no modo de controlo auxiliar, que permite controlar o(s) componente(s) auxiliar(es) através dos códigos que foram programados no telecomando.

Se tiver programado um televisor com o botão TV, pode premir o botão TV do telecomando para colocar o telecomando no modo de controlo de televisor, que permite controlar o televisor através dos códigos que foram programados no telecomando.

Para o telecomando voltar ao modo de controlo do sistema BDS a partir do modo de controlo auxiliar, prima qualquer um dos outros botões de entrada ou o botão Home (Início).

Configurar o sistema

Para configurar o sistema BDS, utilize o telecomando para navegar em todos os menus apresentados no ecrã e selecionar itens nos menus.

- Utilize os botões Cursor Up/Down (Cursor para cima/para baixo) para navegar pela lista de menus.
- Para selecionar um item realçado, prima o botão **OK**. O ecrã irá mudar dependendo da sua seleção.
- Para voltar ao ecrã anterior, prima o botão de retrocesso ◄◄.

NOTA: O software BDSx80 CR3 terá uma configuração inicial avançada, o que significa que o procedimento de configuração será diferente do procedimento atual nessa altura.

1. Quando liga o sistema BDS pela primeira vez, o menu no ecrã apresenta os ecrãs de **Initial Setup (Configuração Inicial)**. O primeiro ecrã permite-lhe selecionar o idioma que pretende utilizar.

2. Prima **OK** e aparece o ecrã **Resolution (Resolução)** da configuração inicial.

3. Realce a sua seleção e prima **OK**. Em seguida, aparece o ecrã **Aspect Ratio (Formato)** da configuração inicial. 16:9 Full é a melhor opção para a maior parte dos ecrãs.

4. Realce a sua seleção e prima o botão **OK**. A configuração está concluída. Prima **OK** novamente para terminar a Configuração Inicial e exibir o menu inicial.

Utilizar o sistema BDS

Menu Inicial

Prima o botão para aceder ao ecrã Home Menu (Menu Inicial):

Se tiver introduzido um disco na ranhura incorporada do sistema, o disco é apresentado na lista como CDDA (CD), DVD Video (DVD) ou Blu-ray Disc. Se tiver introduzido um dispositivo USB na porta USB do sistema, o dispositivo é apresentado na lista como USB.

NOTA: As fontes de áudio digital e analógico ligadas às entradas de linha e digitais no painel traseiro do sistema não aparecem na lista. Pode aceder a essas fontes a partir da fonte AUX no canto superior direito do ecrã Home Menu (Menu Inicial) ou premindo o botão de entrada Aux no telecomando.

Para selecionar uma fonte na lista, utilize os botões Cursor Up/Down (Cursor para cima/para baixo) para realçar a fonte pretendida e prima o botão **OK** para selecionar a fonte. Também pode selecionar uma fonte diretamente premindo o botão de entrada correspondente no telecomando.

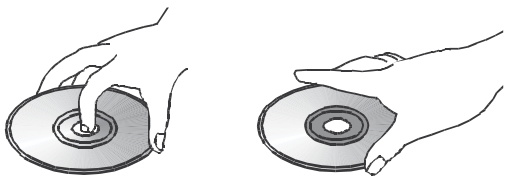
NOTA: Dependendo das fontes disponíveis na sua região, é possível que exista um segundo ecrã Home Menu (Menu Inicial) para fontes adicionais. Prima o botão Cursor Down (Cursor para baixo) quando o cursor estiver na linha inferior de fontes para aceder a esse ecrã adicional.

Utilizar o leitor de discos

Deve saber:

Precauções no manuseamento de discos

- Para manter o disco limpo, pegue no disco pela extremidade. Não toque na superfície.



- Não cole papel ou fita no disco. Se o disco tiver cola (ou uma substância semelhante), limpe todos os vestígios da substância antes de utilizar o disco.
- Não exponha o disco a luz solar direta ou fontes de calor (por exemplo, condutas de ar quente), nem deixe o disco dentro de um carro estacionado sob luz solar direta, uma vez que a temperatura pode aumentar consideravelmente no interior do carro.
- Após a reprodução, guarde o disco na caixa respetiva.
- Não escreva no lado da etiqueta com uma esferográfica ou outros utensílios de escrita afiados.
- Tenha cuidado para não deixar cair ou não dobrar o disco.

Precauções na limpeza dos discos

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano de limpeza. Limpe o disco partindo do centro em direção à extremidade.
- Não utilize solventes como benzeno, diluente, produtos de limpeza disponíveis no mercado ou pulverizador antiestático destinado a discos LP de vinil.

Códigos de região

O sistema BDS foi concebido para ser compatível com informações de gestão de região que estão codificadas na maior parte das gravações em Blu-ray Disc e DVD. Se um disco tiver um código de região que seja diferente do código para o qual o sistema BDS foi concebido, não será possível reproduzir o disco no sistema BDS.

Direitos de autor

O material audiovisual poderá consistir em obras sujeitas a direitos de autor que não podem ser gravadas sem a autorização do titular dos direitos de autor. Consulte as leis relevantes que abrangem a proteção de direitos de autor.

Proteção contra cópia

O sistema BDS encontra-se em conformidade com a norma HDCP (High-Definition Copy Protection) e qualquer ecrã de vídeo ligado através da saída HDMI tem também de cumprir a norma HDCP.

O sistema BDS suporta a proteção contra cópia Rovi. Em conteúdos de Blu-ray Disc e discos DVD que incluem um código de proteção contra cópia, se os conteúdos do disco forem copiados utilizando um videogravador, o código de proteção contra cópia impede a reprodução normal da cópia gravada.

Formatos de disco suportados

O sistema BDS pode reproduzir os seguintes tipos de disco (tamanho de 12 cm/5" e 8 cm/3"):

- BD-Video (camada única ou camada dupla)
- DVD-Video
- DVD+R/+RW
- DVD-R/-RW
- CDDA (CD de áudio digital)
- CD-R/RW

NOTA: A compatibilidade e o desempenho de discos de camada dupla não são garantidos.

Introduzir e reproduzir um disco

Segure o disco na horizontal e introduza-o cuidadosamente na ranhura. O mecanismo de carregamento do disco faz deslizar o disco para dentro da unidade.

- Não introduza mais de um disco de cada vez na ranhura.
- Não introduza o disco ao contrário.

Depois de introduzir um disco no leitor, a reprodução é iniciada automaticamente.

Utilize os botões **Play (Reproduzir)**, **Pause (Pausa)**, **Stop (Parar)**, **Prev/Step (Anterior/Passo)**, **Next/Step (Seguinte/Passo)**, **Search Forward/Slow (Procurar para a frente/Lento)** e **Search Reverse/Slow (Procurar para trás/Lento)** para controlar a reprodução do disco.

Funcionalidades de reprodução

Controlo de reprodução de conteúdo (Imagem): Pode controlar a reprodução utilizando os botões **Play (Reproduzir)**/**Pause (Pausa)**/**Stop (Parar)**/**Previous (Anterior)**/**Repeat (Repetir)**/**Next (Seguinte)**/**Rotate (Rodar)**/**Zoom**.

NOTA: A unidade suporta a música de fundo e a apresentação de imagens simultaneamente.

Controlo de reprodução de conteúdo (Música): Pode controlar a reprodução utilizando os botões **Play (Reproduzir)**/**Pause (Pausa)**/**Stop (Parar)**/**Previous (Anterior)**/**Repeat (Repetir)**/**Next (Seguinte)**/**Rotate (Rodar)**/**Backward (Para trás)**/**Forward (Para a frente)**.

Controlo de reprodução de conteúdo (Vídeo): Pode controlar a reprodução utilizando os botões **Play (Reproduzir)**/**Pause (Pausa)**/**Stop (Parar)**/**Previous (Anterior)**/**Repeat (Repetir)**/**Next (Seguinte)**/**Rotate (Rodar)**/**Backward (Para trás)**/**Forward (Para a frente)**.

NOTA: A unidade suporta os formatos de vídeo AVI/MPG/H264/MKV/DivX.

Utilizar DLNA

O sistema BDS da Harman Kardon suporta DMP (Digital Media Player) e DMR (Digital Media Renderer) DLNA 1.5. Serão reproduzidos apenas ficheiros de multimédia suportados ou metadados suportados apresentados no ecrã. Os ficheiros suportados incluem áudio, vídeo e fotografias. O sistema BDS possibilita o funcionamento de dois servidores DLNA em simultâneo, para o caso de reprodução de música a partir do servidor DLNA 1 e apresentação de imagens JPEG a partir do servidor DLNA 2. Suporta interfaces com fios e sem fios. O BDS pode ser controlado a partir de um ponto de controlo externo.

- Parar – Termina a transmissão
- Seleção de fonte – Termina a transmissão controlada pelo ponto de controlo externo e passa ao modo de fonte respetivo
- Alimentação – Termina a transmissão controlada pelo ponto de controlo externo e passa ao modo de suspensão
- Controlo de volume – O volume pode ser controlado pelo ponto de controlo externo
- Voltar – Termina a transmissão controlada pelo ponto de controlo externo e passa ao modo/ecrã anterior
- Início – Termina a transmissão controlada pelo ponto de controlo externo e passa ao ecrã inicial

NOTA: As funções de controlo variam consoante os diferentes controladores digitais (DMC).

Serviços de transmissão

O sistema BDS da Harman Kardon suporta vários serviços de transmissão, como o Picasa, AccuWeather e Pandora (apenas EUA, Canadá, Austrália e Nova Zelândia).

Picasa: Picasa é um serviço de visualização, organização e edição de imagens. Com o sistema BDS, pode explorar fotografias públicas do Picasa ou iniciar sessão na sua conta Picasa para ver as suas fotografias. O sistema BDS suporta o serviço Picasa através da rede.

AccuWeather: AccuWeather é um site de previsões meteorológicas a nível global. Pode obter previsões meteorológicas de vários locais em todo o mundo. Pode aceder ao AccuWeather no sistema BDS através da rede e obter boletins meteorológicos de todo o mundo.

Pandora: Pandora é um serviço de rádio através da Internet. O sistema BDS suporta o serviço Pandora quando está ligado à Internet.

NOTA: O serviço Pandora está disponível apenas nos EUA, Canadá, Austrália e Nova Zelândia.

Reproduzir ficheiros de dispositivos USB e discos de dados

O sistema BDS pode reproduzir ficheiros de áudio MP3 (velocidade de transmissão até 320 kbps) e faixas FLAC, e também apresentar fotografias JPEG e ficheiros de áudio/vídeo MPEG 1 (camada 1), MPEG 2 (camadas 2 e 3), WMA, WAV e DivX Plus HD guardados num dispositivo USB ou num disco de dados CD/DVD.

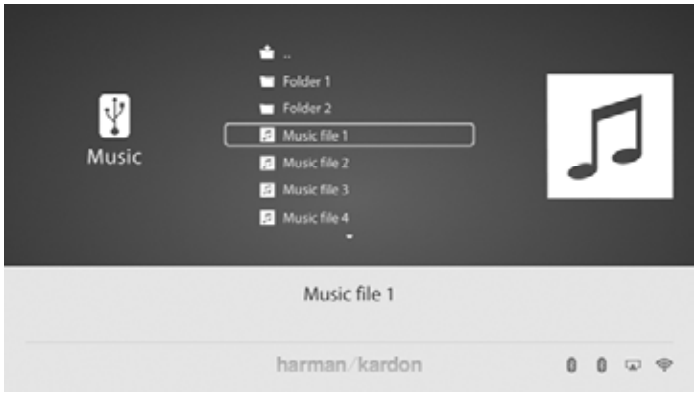
Para aceder a ficheiros contidos num dispositivo introduzido nas portas USB do sistema BDS, prima o botão Home (Início) e selecione Music (Música), Photos (Fotos) ou Videos (Vídeos) na secção de fontes.

O ecrã mostra a estrutura de ficheiros do dispositivo. Se selecionar uma pasta, são mostrados todos os ficheiros do tipo de suporte selecionado na pasta. Se existirem ficheiros do tipo selecionado no diretório raiz do dispositivo, esses ficheiros também serão mostrados.

Para subir um nível no diretório, prima o botão Cursor Left (Cursor para a esquerda) ou selecione a pasta de seta.

Reproduzir ficheiros de música

É possível reproduzir ficheiros de música de unidades USB ligadas ao sistema, servidores DLNA na sua rede doméstica ou discos de dados introduzidos (Blu-ray, DVD ou CD). No ecrã **Home Menu (Menu Inicial)**, selecione **Music (Música)**. Selecione uma pasta que contenha ficheiros de música e realce um ficheiro de música na pasta.



Selecionar um ficheiro de música faz com que o ficheiro seja reproduzido. Se existirem outros ficheiros de música na pasta a seguir ao ficheiro selecionado, o sistema reproduz esses ficheiros pela ordem em que aparecem no ecrã.

Se um ficheiro MP3 selecionado tiver uma tag ID3 com a imagem da capa do álbum, a imagem é apresentada no ecrã.

Utilize os botões **Play (Reproduzir)**, **Pause (Pausa)**, **Stop (Parar)**, **Prev/Step (Anterior/Passo)**, **Next/Step (Seguinte/Passo)**, **Search Down/Slow (Procurar para baixo/Lento)** e **Search Up/Slow (Procurar para cima/Lento)** para controlar a reprodução de ficheiros de música. Consulte a secção Funções do telecomando, na página 8, para obter mais informações sobre as funções destes botões.

Quando o sistema BDS reproduz ficheiros de música de um dispositivo USB ou CD de dados, as funções Repetir e Opções são ligeiramente diferentes em relação à reprodução de conteúdos em Blu-ray Disc, DVD e CD de música.

Premir o botão Repeat (Repetir) permite percorrer os seguintes modos de repetição: 1 (canção), Tudo (pasta), Desligado. O modo de repetição ativo é indicado na barra superior do ecrã.

Durante a reprodução de ficheiros de música de um dispositivo USB, também pode ver fotografias contidas no mesmo dispositivo. Prima o botão Home (Início) durante a reprodução do ficheiro de música, aceda a uma pasta que contenha ficheiros de fotografias e selecione um ficheiro para iniciar uma apresentação.

Ver fotografias

É possível reproduzir ficheiros de fotografias de unidades USB ligadas ao sistema, servidores DLNA na sua rede doméstica ou discos de dados introduzidos (Blu-ray, DVD ou CD).

1. No ecrã **Home Menu (Menu Inicial)**, selecione **Photos (Fotos)**.
2. Selecione uma pasta que contenha ficheiros de fotografias e realce um ficheiro de fotografia na pasta.
   É apresentada uma miniatura da fotografia realçada no lado direito do ecrã.

3. Utilize os seguintes botões do telecomando durante a visualização de fotografias:
   - Botão Play (Reproduzir): Prima este botão para iniciar uma apresentação que mostra as fotografias contidas na pasta ou no nível de diretório atual (começando pelo ficheiro JPEG realçado) durante 15 segundos pela ordem em que aparecem na pasta.
   - Botão Pause (Pausa): Prima este botão para fixar a fotografia atual no ecrã. Prima o botão Play (Reproduzir) para retomar a apresentação.
   - Botão Stop (Parar): Prima este botão para terminar a apresentação e voltar ao diretório.
   - Botões Next/Step (Seguinte/Passo) e Previous/Step (Anterior/Passo): Prima estes botões para saltar para o ficheiro de fotografia seguinte ou anterior na apresentação ou no diretório.
   - Botão Cursor Up (Cursor para cima): Premir este botão durante a visualização de uma fotografia permite rodar a fotografia 180°.
   - Premir este botão durante a visualização da lista do diretório permite realçar o item anterior no diretório.
   - Botão Cursor Down (Cursor para baixo): Premir este botão durante a visualização de uma fotografia mostra um reflexo de imagem de espelho da fotografia. Premir este botão durante a visualização da lista do diretório permite realçar o item seguinte no diretório.
   - Botão Cursor Left (Cursor para a esquerda): Premir este botão durante a visualização de uma fotografia permite rodar a fotografia 90° no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Premir este botão durante a visualização da lista do diretório permite saltar para o nível de diretório superior seguinte.
   - Botão Cursor Right (Cursor para a direita): Premir este botão durante a visualização de uma fotografia permite rodar a fotografia 90° no sentido dos ponteiros do relógio.
   - Botão Options (Opções): Premir este botão durante a visualização de uma fotografia mostra o menu Options (Opções), que disponibiliza as seguintes opções:
     - File (Ficheiro): Selecione um ficheiro para ver.
     - Play Mode (Modo de Reprodução): Veja os ficheiros pela ordem normal, por ordem aleatória (até premir o botão Stop) ou por ordem misturada (apresenta cada imagem contida na pasta uma vez por ordem aleatória e depois volta ao diretório).
     - Slide Show (Apresentação): Selecione o tempo de visualização de cada imagem: 5 segundos, 15 segundos ou 30 segundos.
     - Transition (Transição): Selecione um dos diferentes tipos de transição entre imagens.
     - Sound (Som): Selecione um ficheiro de música para reproduzir o som.

NOTA: A funcionalidade de lista de reprodução não está disponível no sistema BDSX80.

   - Botão Thumbnail (Miniatura) (amarelo): Premir este botão durante a reprodução de uma apresentação permite visualizar imagens em miniatura de todas as fotografias incluídas na apresentação. Utilize os botões de Cursor e OK para realçar e selecionar imagens para ver.
   - Botão Zoom (azul): Premir este botão durante uma apresentação fixa uma imagem e amplia-a para tamanho de 2x. Cada vez que o botão é premido, o zoom muda para tamanho de 3x, 4x, 1/2x, 1/3x e 1/4x.

Reproduzir vídeos

Para reproduzir vídeos no sistema BDS:

1. No diretório inicial, selecione a pasta **Video (Vídeo)** ou **AVCHD**.
2. Selecione uma pasta que contenha ficheiros de vídeo e realce um ficheiro de vídeo na pasta ativa.
   O vídeo é reproduzido automaticamente. Se existirem outros ficheiros de vídeo na pasta, o sistema BDS reproduz cada ficheiro pela ordem em que aparecem no menu apresentado no ecrã.

   - Utilize os botões **Play (Reproduzir)**, **Pause (Pausa)**, **Stop (Parar)**, **Prev/Step (Anterior/Passo)**, **Next/Step (Seguinte/Passo)**, **Search Forward/Slow (Procurar para a frente/Lento)** e **Search Reverse/Slow (Procurar para trás/Lento)** para controlar a reprodução dos ficheiros de música.

- Quando o sistema BDS reproduz ficheiros de vídeo de um dispositivo USB ou CD de dados, as funções Repetir e Opções são ligeiramente diferentes em relação à reprodução de conteúdos em Blu-ray Disc e DVD. Botão Repeat (Repetir): Premir este botão permite percorrer os modos de repetição como 1 (vídeo atual), Tudo (pasta), Desligado.
- Botão Options (Opções): Premir este botão faz aparecer quaisquer opções que estejam disponíveis para o vídeo que está a ser reproduzido: Ficheiro, Título, Capítulo, Tempo, Modo, Áudio, Legendas, Página de Código, Velocidade de Transmissão, Avançar, Repetição, Ajustar Sincronização de Lábios, 2D para 3D, 2D para nível 3D, Modo de Vídeo, Som e Localizar.

Ver fontes HDMI

Ligue um dispositivo de fonte HDMI à porta HDMI no painel traseiro do sistema BDS para ver as fontes HDMI disponíveis e utilize o telecomando para aceitar a fonte HDMI pretendida. A ligação a uma fonte HDMI possibilita a transmissão de sinais de áudio e vídeo digital. Pode ligar consolas de jogos, descodificadores ou caixas de televisão a essas entradas. Pode transferir áudio e vídeo de alta qualidade. A entrada HMDI 1 é compatível com dispositivos Roku e MHL. A entrada HMDI 3 é compatível com Apple TV.

Ouvir fontes de áudio

Prima o botão Aux no telecomando. O sistema muda para a última entrada de áudio selecionada. Cada vez que se prime o botão Aux, as entradas de áudio são percorridas pela seguinte ordem: entrada coaxial, entrada ótica 1, entrada ótica 2, entrada auxiliar 1, entrada auxiliar 2 e HDMI ARC (Audio Return Channel). Aparece o ecrã Now Playing (Em Reprodução) da entrada auxiliar no televisor ou ecrã plano.

Além de reproduzir a fonte auxiliar através do sistema, premir o botão Aux coloca o telecomando no modo de controlo auxiliar. Se tiver programado o telecomando para controlar um componente auxiliar (introduzindo um código ou ensinando comandos ao telecomando), o telecomando funciona de acordo com esse modo de programação.

Atraso de sincronização de lábios: Durante a reprodução de uma fonte auxiliar, o circuito de processamento de áudio e vídeo pode criar um ligeiro atraso entre a imagem e o som. Premir o botão Options (Opções) permite-lhe ajustar o atraso do áudio para eliminar erros de "sincronização de lábios" que possam ocorrer entre o som e a imagem em programas de vídeo com o som reproduzido através de uma das entradas de áudio no painel traseiro do sistema. Utilize os botões Cursor Right/Left (Cursor para a direita/esquerda) para aumentar ou diminuir o atraso do áudio até os erros de sincronização percetíveis desaparecerem e o som e a imagem ficarem sincronizados corretamente. A quantidade de atraso de áudio é mostrada no visor de informação no painel frontal do sistema.

Ouvir o iPod/iPhone/iPad

Para ouvir o iPod/iPhone/iPad através do sistema BDS:

1. Introduza o seu iPod, iPhone ou iPad na porta USB localizada no painel frontal do sistema BDS.
2. Selecione o ícone de **iPod** no ecrã inicial.

   Aparece um ecrã **Now Playing (Em Reprodução)** no seu televisor.

Utilize os seguintes botões do telecomando para explorar e selecionar conteúdo guardado no iPod/iPhone/iPad e controlar o dispositivo durante a reprodução:

- Botão Prev/Step (Anterior/Passo): Prima este botão uma vez para saltar para o início da faixa atual. Prima o botão duas vezes para saltar para o início da faixa anterior.
- Botão Next/Step (Seguinte/Passo): Prima este botão para saltar para o início da faixa seguinte.
- Botão Search/Slow Reverse (Procurar/Retrocesso Lento): Prima este botão para procurar para trás na faixa atual.
- Botão Search/Slow Forward (Procurar/Avanço Lento): Prima este botão para procurar para a frente na faixa atual.
- Botão Stop (Parar): Prima este botão para parar a reprodução.
- Botão Play (Reproduzir): Prima este botão para reproduzir o item que aparece no visor do sistema.
- Botão Pause (Pausa): Prima este botão para pausar o item que está a ser reproduzido. Premir este botão quando o dispositivo iPod/iPhone está em pausa permite retomar a reprodução.
- Botão Home (Início): Premir o botão Home (Início) muda a visualização para o ecrã inicial enquanto continua a ouvir o conteúdo do iPod/iPhone através do sistema BDS. Para aceder novamente ao ecrã Now Playing (Em Reprodução) do iPod, selecione a fonte iPod no Home Menu (Menu Inicial).

Bluetooth

A conectividade Bluetooth permite-lhe transmitir áudio sem fios a partir de um dispositivo emparelhado com o sistema BDS. Depois de emparelhar o sistema BDS com um dispositivo Bluetooth, pode selecionar **Bluetooth** como a fonte ativa no Menu Inicial.

Também pode selecionar a fonte Bluetooth premindo o botão Bluetooth no telecomando.

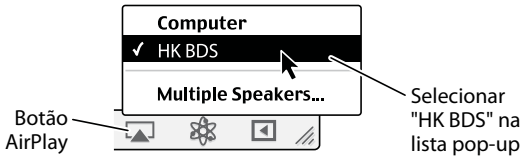
A fonte Bluetooth também é selecionada quando é transmitida música a partir do dispositivo Android/iOS/Windows emparelhado.

Ouvir multimédia através de AirPlay®

O sistema BDS da Harman Kardon suporta AirPlay®. O BDS é compatível com todos os dispositivos que suportam AirPlay e é possível controlar o volume do BDS através de AirPlay. Se tiver ligado um sistema BDS 280 ou BDS 580 à sua rede doméstica, pode transmitir áudio para o sistema através de AirPlay a partir de dispositivos Apple compatíveis com iOS 4.2 ou versão mais recente e computadores que tenham iTunes 10.1 ou versão mais recente e que estejam ligados à mesma rede.

Para iniciar a transmissão através de AirPlay para o sistema BDS a partir de um computador com iTunes:

- Inicie o **iTunes**, clique no botão **AirPlay** que aparece na parte inferior da janela **iTunes** do computador e selecione **HK BDS** na lista pop-up apresentada.



Para iniciar a transmissão através de AirPlay a partir de um dispositivo iPod, iPhone ou iPad:

- Toque no botão **AirPlay** no ecrã do dispositivo e selecione **HK BDS** na lista de seleção de coluna apresentada.

Ouvir rádio FM

Botão de entrada Radio (Rádio): Premir este botão seleciona o rádio FM incorporado do sistema BDS como a fonte de áudio ativa do sistema. Premir este botão também coloca o telecomando no modo de controlo para o rádio.

NOTA: Premir este botão quando o sistema BDS está no modo Standby (Espera) permite ligar o sistema. Se não forem encontradas estações no modo de procura, o rádio volta à frequência original.

Auto scan (Pesquisa automática): Prima o botão **Auto scan (Pesquisa automática)** no ecrã para pesquisar automaticamente a banda FM e definir automaticamente as frequências com melhor sinal como predefinições.

Botão Bookmark (Marcador): O botão Bookmark (Marcador) define a frequência que está sintonizada como uma estação predefinida.

Botão Previous/Step (Anterior/Passo) ⏮ e botão Next/Step (Seguinte/Passo) ⏭: Premir estes botões permite pesquisar frequências até à estação de rádio seguinte ou anterior com boa receção.

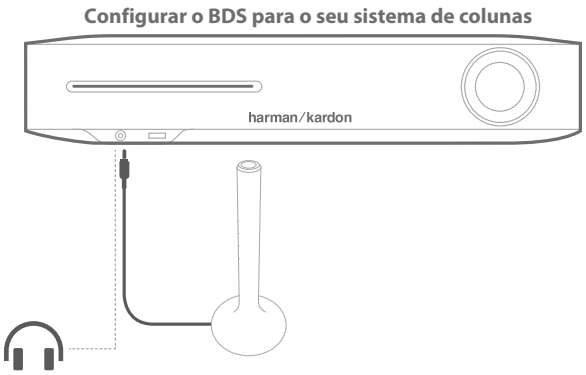
Botão Search/Slow Reverse (Procurar/Retrocesso Lento) ◀◀ e botão Search/Slow Forward (Procurar/Avanço Lento) ▶▶: Premir estes botões aumenta ou diminui a frequência sintonizada.

Botões de Canal +/–: Premir estes botões permite mudar para a estação predefinida seguinte ou anterior.

Botão Home (Início): Premir o botão Home (Início) permite mudar o OSD para o ecrã Home (Início) enquanto o rádio continua a ser ouvido através do recetor BDS. Para aceder novamente ao ecrã **Now Playing (Em Reprodução)** do rádio, selecione a fonte FM Radio (Rádio FM) no Home Menu (Menu Inicial).

Configurar o BDS para o sistema de colunas

Antes de utilizar o BDS, é necessário configurá-lo para funcionar com o seu sistema de colunas específico. O sistema EzSet/EQ da Harman Kardon utiliza o microfone EzSet/EQ fornecido para efetuar automaticamente este passo importante.



Para ligar o microfone:

1. Ligue o microfone de EzSet/EQ fornecido no conector para auscultadores no painel frontal do BDS.
2. Coloque o microfone à altura de audição na posição de escuta principal.
3. Prima o botão **Home (Início)** do telecomando. Aparece o ecrã **Home Menu (Menu Inicial)** do sistema no televisor.
4. Utilize o cursor para realçar **Settings (Definições)** e, em seguida, prima **OK** para selecionar.
   Aparece o menu de definições do sistema.
5. Utilize o botão de cursor para baixo para selecionar **Sound (Som)** e prima **OK**.
6. Utilize o cursor para selecionar **EzSet/EQ** e prima **OK**.
7. Permaneça em silêncio enquanto o som de teste é reproduzido pelas colunas. À medida que o som de teste percorre as colunas, o ecrã mostrará que coluna está a ser testada.
8. Quando o processo de teste estiver concluído, a mensagem **Testing (A testar)** no ecrã muda para **All tests done! (Todos os testes concluídos!)**.
9. Prima o botão **OK** para sair do procedimento de teste EzSet/EQ.

NOTA: Se o teste falhar, a mensagem "Testing" (A testar) no ecrã muda para "EzSet/EQ failed" (EzSet/EQ falhou). Certifique-se de que todas as colunas estão ligadas e que a sala está silenciosa.

10. Prima o botão **Back (Voltar)**, certifique-se de que todas as colunas estão ligadas corretamente e efetue novamente o teste a partir do passo 5.

Resolução de problemas

Problemas	Soluções
O sistema não se liga (o indicador de alimentação não está aceso)	• Verifique se o cabo de alimentação do sistema está bem ligado no conector de alimentação CA do sistema. • Verifique se o cabo de alimentação está ligado a uma tomada de CA ativa. Se a tomada for controlada por um interruptor, certifique-se de que o interruptor está na posição ON. • Verifique se o interruptor de alimentação do sistema (localizado no painel traseiro) está na posição ON.
O som sai das colunas, mas a imagem não aparece no televisor	• Verifique a ligação HDMI entre o sistema e o televisor. • Verifique a ligação HDMI ou a ligação de vídeo componente entre o dispositivo de fonte e o sistema BDS. • Verifique se o televisor está ligado e definido para a fonte de entrada adequada. • Desligue o cabo HDMI do televisor e volte a ligar o cabo.
Não sai som apenas do subwoofer	• Verifique se o cabo de alimentação do subwoofer está ligado a uma tomada de CA ativa. • Verifique se o interruptor de alimentação do subwoofer está na posição ON. • Verifique se o controlo de nível do subwoofer não está totalmente no mínimo (rodado totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio). • Verifique se a ligação de áudio entre o sistema e o subwoofer foi efetuada corretamente. • Verifique o menu Definições: Configuração do sistema para se certificar de que o volume do subwoofer não foi definido para 10 dB.
Ouve-se um zumbido constante no som	• Verifique se todos os cabos de entrada estão totalmente introduzidos nos respetivos conectores. • Verifique se todos os cabos estão a uma distância de pelo menos 3,3 m (10 ft) de luzes fluorescentes. • Verifique se todos os conectores dos cabos estão limpos. Se for necessário, limpe os conectores com um pano ligeiramente humedecido com álcool. • Coloque o interruptor de alimentação do subwoofer na posição OFF. Se o zumbido desaparecer, isso significa que existe um elo de terra entre o subwoofer e o sistema. Ligar o cabo de alimentação do subwoofer à mesma tomada de CA à qual o sistema está ligado deverá eliminar o elo de terra.

Resolução de problemas

Problemas	Soluções
O disco não é reproduzido	• Verifique se o disco está introduzido corretamente (lado da etiqueta para cima). • Verifique o disco é do tipo correto: BD-Video (camada única ou camada dupla), • DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, CDDA (CD de áudio digital), CD-R/RW. Outros tipos de disco não são reproduzidos. • Verifique se a superfície do disco está limpa e sem riscos.
Existe ruído ou outra interferência na imagem durante a reprodução de um Blu-ray Disc ou DVD	• Verifique se a superfície do disco está limpa e sem riscos.
O som e a imagem não estão sincronizados durante a reprodução para uma fonte Aux	• Prima o botão Options (Opções) e efetue o ajuste de sincronização de lábios para sincronizar o som e a imagem.
Não consegue sintonizar estações de rádio	• Verifique se a antena FM está ligada corretamente. • Ajuste a posição da antena. Se for necessário, utilize uma antena FM ativa ou uma antena FM exterior.
O sistema não responde a comandos do telecomando	• Substitua as três pilhas do telecomando por pilhas novas e certifique-se de que as pilhas são instaladas com a polaridade correta. • Aproxime o telecomando do sistema. • Verifique se o sensor de telecomando do sistema está no campo de visão do telecomando.
O telecomando não controla componentes programados (televisor ou vídeo)	• Certifique-se de que prime o botão Aux do telecomando antes de tentar controlar o componente. • Efetue novamente o processo de programação e/ou ensino dos comandos do componente no telecomando.
O símbolo ⊘ aparece no ecrã quando prime um botão do telecomando	• A função selecionada não é permitida na altura em que prime o botão.
O sistema não responde a comandos ou tem um comportamento inconstante	• Desligue o cabo de alimentação do sistema da tomada de CA, aguarde 30 segundos e volte a ligar o cabo.

Especificações

BDS 280/580	
Secção de áudio	
Resposta em frequência @ 1 W	20 Hz – 20 kHz, ±0,5 dB
Potência média contínua, modo estéreo	65 Watts por canal, 20 Hz – 20 kHz, @ < 1% THD, ambos os canais conduzidos para 6 ohms
Sensibilidade/impedância de entrada (entradas de linha)	250 mV/> 10 kΩ
Relação sinal/ruído (IHF-A)	–90 dB
Secção do sintonizador FM	
Gama de frequências	87,5 MHz – 108,0 MHz (EUA e UE)
IHF de sensibilidade utilizável	> 14 dBf
Relação sinal/ruído (mono/estéreo)	55 dB/55 dB
Distorção (mono/estéreo)	0,3%/0,5%
Separação de estéreo	–40 dB @ 1 kHz
Rejeição de imagem	70 dB
Rejeição de IF	80 dB

Geral	
Requisito de alimentação	100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energia (BDS 280)	90 W
Consumo de energia (BDS 580)	120 W
Dimensões	400,2 mm (C) x 283,8 mm (L) x 78,5 mm (A)
Peso	3,56 kg (BDS 280), 3,72 kg (BDS 580)
THD/1 kHz	DVD/CD: 0,1%
Formatos de disco suportados	12 cm (5 polegadas) ou 8 cm (3 polegadas)

Secção de vídeo	
Formato de televisão	NTSC ou PAL (selecionável)
Versão de HDMI®	Com 3-D e Deep Color de 30/36 bits
Recetor do sinal de vídeo	NTSC (EUA) ou PAL (UE)

Lista de códigos de telecomando de componentes auxiliares

TELEVISOR/GRAVADOR DIGITAL DE VÍDEO (DVR)

Fabricante	Códigos				
A MARK	0132	0122	1088	1105	
ACER	0143	1167			
ADMIRAL	0192	1105	1088	1023	
ADVENT	0151				
AIWA	0027	1110			
AKAI	0053	1093	1089	1056	1053
	1042	1022	1020	1011	
AKAL	0160	0123			
AKURA	1020				
ALBA	1040	1020			
AMPRO	0164				
ANAM	0122	0112	0109	0106	0045
ANSONIC	1049	1144	1145	1146	1147
	1148				
AOC	0128	0123	0122	0037	0146
	0150				
APEX	0154	2014	2016		
ARC EN CIEL	1059	1056	1024	1019	1017
ARCAM	1017				
ARISTONA	1086	1060	1048	1047	1033
	1025	1023	1022		
ASA	1201	1096	1088	1023	1012
AUDIOVOX	0012	0155			
AUTOVOX	1088	1044	1025		
BANG & OLUFSEN	1088				
BARCO	1202				
BASICLINE	1020				
BAUR	1102	1077	1076	1075	
BEKO	1022				
BENQ	0166	0170	1165		
BLAUPUNKT	0084	1077	1076	1075	1011
BLU:SENS	0174	0178	0185	1098	1109
	1112	1120	1138	1170	1175
BLUE SKY	1144	1148	1149	1150	1151
	1152	1153	1154	1155	1156
	1157	1158			
BRANDT	1059	1056	1024	1019	1017
ELECTRONIQUE					
BRION VEGA	1203	1088	1023		

Fabricante	Códigos				
BROCKSONIC	0206	0205	0072		
BRUNS	1088	1023			
BUSH	1092	1043	1040	1020	1010
BUSH(UK)	1044				
CANDLE	0128	0123			
CAPEHART	0059				
CELLO	1178	1182			
CENTURION	0171	0123			
CENTURY	1088	1023			
CETRONIC	0045				
CGE	1105				
CIHAN	1032				
CITIZEN	0132	0128	0123	0045	
CLASSIC	0045				
COBY	0104				
COMTEL	1032				
CONCERTO	0128				
CONTEC	0045	1010			
CONTINENTAL	1059	1056	1024	1019	1017
EDISON					
CORANDO	0172				
CORONADO	0132				
CRAIG	0159	0158	0157	0045	
CROSLEY	1088	1023			
CROWN	0132	0045			
CURTIS MATHES	0128	0123	0132	0080	0082
CXC	0045				
DAEWO	0132	0128	0127	0119	0116
	0114	0111	0108	0106	0105
	0102	0087	0045	1022	
DANSAI	1022				
DAYTRON	0132	0128			
DECCA	1091	1032			
DECCA(UK)	1038				
DEGRAAF	1015				
DELL	0075				
DGM	1190				
DIBOSS	0186				
DIGI LINK	0200				

TELEVISOR/GRAVADOR DIGITAL DE VÍDEO (DVR)

Fabricante	Códigos				
DIGIFUSION	1184				
DIGITREX	1192				
DISH NETWORK	0188	2012			
DIXI	1022				
DORIC	1029				
DUMONT	1201	1199	1096	1088	1023
DUMONT-FINLUX	1044	1012			
DYNASTY	0045				
DYNATECH	0063				
DYNATRON	1022	1020			
DYNEX	0014	0083	0107	0189	
ELBE	1211	1105	1095		
ELCIT	1032	1023			
ELECTROGRAPH	0064				
ELECTROHOME	0132	0115			
ELEMENT	0048	0113			
EMERSON	0205	0162	0159	0158	0157
	0139	0132	0128	0123	0045
	0126	1195	1088	1023	
EMOTION	1189				
EPSON	0074				
ERRES	1033	1022			
FENNER	1022				
FERGUSON	1197	1196	1099	1077	1076
	1075	1062	1047	1024	1001
FIDELITY	1047				
FIDELITY(UK)	1099				
FINHER	1204				
FINLANDIA	1018				
FINLUX	1201	1199	1096	1088	1044
	1012				
FIRST LINE	1157	1159	1160	1161	1163
	1164	1166	1168	1169	
FISHER	1088	1043	1023		
FORGESTONE	1099	1047			
FORMENTI	1088				
FORMENTIPHOENIX	1088				
FUJITSU	1195	0041	0042	0249	0250
FUNAI	0045				

Fabricante	Códigos				
FUTURETECH	0045	0195	1195		
GATEWAY	0198	0199			
GBC	1043				
GE	0163	0159	0145	0133	0128
	0123	0121	0087	0029	
GEC(UK)	1061				
GOODMANS	1043	1022	1010	1036	1041
GORENJE	1124	1034			
GRANADA	1104	1033	1029	1022	1018
	1010				
GRANADA(UK)	1043				
GRUNDIG	0193	0203	1200	1096	1077
	1076	1075	1011		
GVA	0131				
HAIER	0135	0213	1028		
HALL MARK	0128				
HANNSPREE	1185				
HANSEATIC	1043	1022	1020	1010	
HARMAN KARDON	0201				
HIFIVOX	1080	1059	1056	1024	1019
	1017				
HINARI	1195	1043	1020	1010	
HISENSE	0137	0140	0216		
HITACHI	0147	0144	0132	0128	0123
	1206	1101	1094	1093	1085
	1082	1080	1069	1066	1061
	1059	1058	1056	1055	1043
	1035	1026	1024	1018	1015
	1012	1010			
HP	0076	0218			
HUMAX 0217	1030				
HYPER	1206				
HYPERION	0073				
HYTEK	0016				
HYUNDAI	0220	0236			
IKASU	1212				
ILO	0009	0056			
INFINITY	0148				

TELEVISOR/GRAVADOR DIGITAL DE VÍDEO (DVR)

Fabricante	Códigos				
INKEL	0120				
INNO HIT	1068				
INSIGNIA	0099	0107			
INTERFUNK	1104	1088	1056	1033	1024
	1023	1022	1020		
INTERVISION	1121	1119	1118	1117	1116
	1115	1114	1113	1111	
ISIS	1186				
ITT	1100	1092	1046	1040	
ITT-NOKIA	1100	1092	1058	1040	
JBL	0148				
JCPENNY	0145	0132	0128	0123	0115
JENSEN	0019				
JET POINT	1208				
JOHN LEWIS	1193				
JVC	0134	0087	0079	1092	1056
	1053	1047	1043	1010	
KARCHER	1068	1012			
KATHREIN	1124	1034			
KAWASHO	0173				
KEC	0045				
KENMARK	1183				
KENNEDY	1025				
KENWOOD	0204	0123			
KLEGG	0066				
KLH	0006				
KMC	0132				
KNEISSEL	1105				
KNOLLSYSTEMS	0224				
KOGAN	1180				
KONKA	0225				
KRIESLER	1060	1048	1047	1033	1025
	1023	1022			
KTV	0162	0132	0123	0045	
LEVEL	1191				
LG(GOLDSTAR)	0132	0128	0122	0110	1073
	0002	0013	0086	1022	
	2004				
LINSAR	1187				

Fabricante	Códigos				
LLOYTRON	0173	0172			
LODGENET	0069				
LOEWE	0227	1027			
LOEWE OPTA	1088	1023	1022	1020	
LOGIK	0069	1099	1091	1047	1038
LUMA	1022				
LUXMAN	0128				
LUXOR	1058				
LXI	0148	0145	0077		
M ELECTRONIC	1201				
MAGNADYNE	1088	1023			
MAGNASONIC	0015				
MAGNAVOX	0148	0145	0132	0128	0123
	0030	0040	0088	0138	2007
	2008	2009	2010	2011	
MANESTH	1022				
MARANTZ	0148	0123	0115	1022	
MARELLI	1088				
MARK	1022				
MARKS & SPENCER	1182				
MATSUI	0148	1091	1043	1040	1038
	1020	1001			
MAXENT	0199				
MEDION	1031				
MEMOREX	0128	0069			
METZ	0084	1088	1077	1076	1075
	1023	1011			
MGA	0128	0123	0115		
MINERVA	0084	1200	1096	1077	1076
	1075	1011			
MINTEK	0065				
MISAKI	0195				

TELEVISOR/GRAVADOR DIGITAL DE VÍDEO (DVR)

Fabricante	Códigos				
MITSUBISHI	0168	0167	0160	0128	0123
	0115	0077	1124	1092	1091
	1090	1089	1083	1082	1079
	1077	1076	1075	1057	1050
	1046	1043	1039	1038	1034
	1029	1023	1022	1020	1013
	1011	1010	1007		
MOTOROLA	2005				
MTC	0176	0175			
MURPHY	1021				
NATIONAL	0182	0181	0180	0179	0177
	0148	1018			
NEC	0125	0123	0121	0115	0010
	1043	1010			
NECKERMANN	1102	1088	1078	1023	
NEON	1182				
NIKEI	0045				
NOBLEX	1204	1205			
NOKIA	1100	1092	1046	1040	
NORDMENDE	1094	1093	1080	1069	1059
	1056	1053	1024	1019	1017
	1009				
OKI	1045	1049	1081	1087	1097
OLEVIA	0007				
ONKING	0045				
ONWA	0045				
OPTOMA	0229				
OPTONICA	0077				
ORION	0211	0210	0209	0208	0207
	0230	1210	1209	1091	1040
	1038				
OTTO VERSAND	1207	1102	1092	1078	1077
	1076	1075	1043	1022	1020
	1010				
PANASONIC	0169	0148	0087	0061	1137
	1136	1135	1134	1133	1132
	1131	1130	1129	1128	1002
	1004				

Fabricante	Códigos				
PATHE' MARCONI	1059	1056	1024	1019	1017
PHILCO	0148	0132	0128	0123	0115
	0045	1105	1088	1023	
PHILIPS	0148	0145	0132	0128	0123
	0036	0035	0034	0033	0089
	1108	1107	1104	1100	1099
	1095	1088	1086	1084	1078
	1071	1070	1068	1067	1061
	1060	1054	1048	1047	1046
	1033	1032	1027	1025	1023
	1022	1020	1014	1008	1176
	1177	1179	1181	1213	
PIONEER	0128	0123	0024	1069	1056
	1024	1022	1020		
POLAROID	0003	0004	0005	0006	0043
PORTLAND	0132	0128	0231		
PROLINE	1209	1020			
PROSCAN	0133				
PROTECH	1022				
PROTON	0165	0132	0128	0122	0059
	0008				
QUASAR	0087	0032			
QUELLE	1200	1096	1077	1076	1075
	1044	1038	1022	1020	1012
	1011				
RADIO SHACK	0197	0196	0180	0132	0128
	0045				
RADIOLA	1078	1060	1048	1047	1033
	1025	1023	1022		
RADIOMARELLI	1088	1083	1082	1029	1023
	1022				
RBM(UK)	1044				
RCA	0163	0161	0145	0133	0128
	0123	0115	0089	0188	2001
	2012				
REALISTIC	0196		0167	0045	1029
REDIFFUSION	1083	1082			
REX	1198	1025	1022		

TELEVISOR/GRAVADOR DIGITAL DE VÍDEO (DVR)

Fabricante	Códigos				
RFT	1127	1126	1125	1124	1123
	1122				
RTF	1023				
RUNCO	0153	0152	0044	0046	
SAA	0183				
SABA	1094	1093	1088	1080	1069
	1059	1056	1024	1023	1019
	1017	1009			
SALORA	1058	1018			
SAMPO	0128	0123	0059		
SAMSUNG	0226	0145	0132	0128	0124
	0022	0020	1226	1208	1205
	1204	1068	1022	2003	
SANYO	0054	0026	0091	1092	1091
	1043	1038	1023	1012	1010
SBR	1086	1084	1061	1047	1046
	1033	1022			
SCEPTRE	0232				
SCHNEIDER	1196	1086	1078	1060	1048
	1047	1033	1025	1023	1022
SCOTT	0132	0128	0045	1195	
SEARS	0145	0132	0128		
SELECO	0078	1199	1198	1105	1025
	1022				
SHARP	0132	0128	0077	0062	0092
	1207	1043	1010		
SHERWOOD	0067				
SIEMENS	0084	1077	1076	1075	1015
	1011	1010			
SIGNATURE	0069				
SINGER	1105	1088	1023		
SINUDYNE	1209	1210			
SOLE	0068	0233			
SONY	0212	0194	0136	0130	0117
	0031	0028	0060	0093	1106
	1103	1102	1091	1065	1064
	1062	1043	1038	1016	1010
	1006	1172	1173	1174	
SOUND WAVE	1020				

Fabricante	Códigos				
SOUNDESIGN	0128	0045			
SPECTRICON	0122				
SSS	0045				
STERN	1198	1025	1022		
SUNKAI	1210				
SUPERSCAN	0195				
SUPRATECH	1139	1140	1141	1142	1143
SYLVANIA	0148	0145	0128	0123	0025
	0057	0094	0098	0142	
SYMPHONIC	0184	0195			
TANDBERG	1080	1056	1023		
TANDY	0077				
TATUNG	0063	2018			
TCL	0234				
TEAC	0095	0244			
TECHNICS	0181				
TECHWOOD	0128				
TEKNIKA	0132	0128	0123	0115	0069
	0045	1195			
TELEFUNKEN	1069	1059	1056	1024	
TELERENT	0069				
TENSAI	1022				
TERA	0156				
THOMSON	0191	0190	1094	1093	1082
	1080	1074	1072	1069	1059
	1056	1053	1044	1040	1024
	1019	1017	1009	1005	1003
THORN	1099	1047			
THORN-FERGUSON	1196	1197	1201	1103	1102
	1099	1047	1024		
TIVO	0051	0052	1051	1052	2207
	2204				
TMK	0128				
TOSHIBA	0202	0129	0063	0058	0096
	0103	1105	1096	1092	1063
	1044	1043	1042	1037	1010
	1001	1162			
TOTEVISION	0132				
TRISTAR	1099				

TELEVISOR/GRAVADOR DIGITAL DE VÍDEO (DVR)

Fabricante	Códigos				
TRIUMPH	1199	1044			
TRUTECH	0055				
UHER	1044				
ULTRAVOX	1088	1023			
UNIVERSUM	1201 1012	1102	1077	1076	1075
VIDEO CONCEPTS	0160				
VIDEOCON	1188				
VIDIKRON	0235	0253			
VIDTECH	0128				
VIEWSONIC	0011	0038	0047	0254	0255
VIORE	0245	0237			
VISTRON	1194				
VISUAL INNOVATIONS	1183				
VITO	0070				
VIZIO	0001	0002	0049	0050	0246
VOXSON	1088	1023			
WARDS	0148	0132	0128	0069	
WATSON	1077	1076	1075		
WEGA	1088	1043	1010		
WEGA COLOR	1023				
WELTBLICK	1022				
WESTINGHOUSE	0017 1022	0018	0023	0060	0100
WINBOOK	0071				
WINTERNITZ	1206				
YAMAHA	0128	0123	0238	0239	
YORK	0128				
YUPITERU	0045				
ZANUSSI	1198	1025	1022		
ZENITH	0090 2019	0069	0240	2002	2006
ZONDA	0122				

Fabricante	Códigos				
ABC	3011	3001			
ALLEGRO	3111				
AMERICAST	3212				
AMINO	3015	4031			
ARCHER	3112				
BELCOR	3113				
BT CABLE	4007				
CABLE STAR	3113	3033			
CABLETIME	4016	4012	4011	4008	
CISCO	3016	3021	4032	4033	
CITIZEN	3111				
CLYDE CABLE VISION	4017				
COLOUR VOICE	3090	3085			
COMCAST	3007 4040	3040	3054	4014	4015
DECAST CANAL	4010				
DIGI LINK	3114				
EAGLE	3186				
EASTERN	3070	3066			
ELECTRICORD	3039				
EMERSON	3112				
FILMNET	4020	4018			
FOXTEL	4019				
FRANCE TELECOM	4021	4013			
GEC	4017				
GENERAL INSTRUMENT	3054	4040			
FOCUS	3116				
FOXTEL	3043				
G.I	3097	3096	3017	3011	3001
GC ELETRONICS	3113				
GEMINI	3060	3032			
GENERAL	3210				

DESCODIFICADOR DE CABO

Fabricante	Códigos				
GENERAL INSTRUMENT	3210	3054			
GOODMIND	3112				
HANLIN	3208 3099	3175 3056	3117	3101	3100
HITACHI	3188	3001			
JASCO	3111				
JERROLD	3210 3073 4022	3188 3017 4001	3162 3011	3097 3002	3096 3001
LINSAY	3118				
MACOM	3191				
MAGNAVOX	3068	3019	3017		
MOTOROLA	3022 4035	3023 4036	3021 4038	3031	4034
MOVIE TIME	3039	3035			
NSC	3190	3035			
OAK	3220	3197			
PACE	3179				
PANASONIC	3214	3189	3177	3176	3053
PANTHER	3114				
PHILIPS	3090 4023	3085	3020	3019	3013
PIONEER	3216 3041	3215 3001	3209 4002	3171	3119
POPULAR MECHANIC	3116				
PRELUDE	3120				
PRIMESTAR	3162				
QUEST	3037	4041			
RADIOSHACK	3213	3112	3111		
RCA	3214	3053			
RECOTON	3116				
REGAL	3208	3101	3100	3099	3056
REMBRANT	3032				
SAGEM	4028				
SAMSUNG	3003 4002	3186	3072	4024	4003
SATBOX	4004				

Fabricante	Códigos				
SCIENTIFIC ATLANTA	3222 4026	3221 4025	3203 4006	3183 4005	3038 4039
SEAM	3121				
SIGNATURE	3188	3001			
SPRUCER	3189	3177	3081	3053	
STARCOM	3163	3011	3002		
STARGATE	3120				
TANDY	3024				
TELECAPATION	3028				
TELESERVICE	4011				
TEXSCAN	3036				
TFC	3122				
TIMELESS	3123				
TIVO	3029	3030	4029	4030	
TOCOM	3205	3170			
TUDI	4027				
UNITED CABLE	3011	4001			
UNIVERSAL	3113	3042	3039	3034	3033
VIDEOWAY	3211	3124			
VIEWSTAR	3190 3019	3089	3086	3053	3025
VISIOPASS	4009				
WESTMINSTER CABLE	4007				
ZENITH	3219	3211	3125	3065	
ZENTEK	3116				

SINTONIZADORES DE SATÉLITE

Fabricante	Códigos				
AIWA	6141				
AKAI	6033				
ALBA	6111	6001			
ALPHASTAR	5172				
ALPHASTAR DBS	5150				
ALPHASTAR DSR	5142				
AMSTRAD	6132				
ANKARO	6121				
ASTRO	6183	6182	6181	6180	6179
	6178	6177	6176		
BARCOM	6121				
BIRDVIEW	5125				
BLAUPUNKT	6090	6038			
BUSH	6106	6048			
BUSH(UK)	6053				
CANAL	5078	6013			
CANAL DIGITAL	6013				
CANAL PLUS	6013				
(CANAL+)					
CHANNEL MASTER	5061	5025	5021	5020	
CHAPARRAL	5151	5016	5015		
CITOH	5060				
DIRECTV	5009	5010	5014	6002	6003
	6005				
DISH NETWORK	5064				
DRAKE	5181	5113	5018	5017	5013
DX ANTENNA	5183	5079	5052	5031	
ECHOSTAR	5185	5184	5178	5177	5163
	5153	5152	5097	5095	5064
	5008	5038	5040	6047	6021
	6025	6028			
ELECTRO HOME	5092				
FERGUSON	6124	6111	6106	6067	6064
	6063	6053	6052	6048	6045
FINLUX	6010	6009			
FOXTEL	5076	6016			
FTE		6080			
FUBA	6121	6047	6014		
FUJITSU	5034	5029	5024		

Fabricante	Códigos				
GOLDEN	6020				
INTERSTAR					
GOODMANS	6111				
GRUNDIG	5074	6090	6067	6053	6038
	6015				
HITACHI	5155	5004	6111	6106	
HOUSTON	5163				
TRACKER					
HUGHES	5189	5137	5005	5006	
HUMAX	5072	6007			
ITT	6067				
ITT-NOKIA	6067				
JANIEL	5066				
JERROLD	5184	5168	5154		
KATHREIN	5110	6090	6080	6033	6001
KCPI	5080	6037			
KOSMOS	6080				
KYOTO GMI ATLAN	6143				
LEGEND	5153				
LEMON	6174				
LOEWE	6175				
LORENZEN	6174	6165	6164	6163	6161
MACOM	5071	5070	5069	5065	5017
MAGNAVOX	5173	5161			
MARANTZ	6033				
MASPRO	6106	6053			
MEMOREX	5153				
METZ	6090				
MINERVA	6090				
MITSUBISHI	5007	6090			
MOTOROLA	5012	5019			
MULTISTAR	6080				
NEC	6073	6046	6036	6030	
NETA P562	6140				
NEXTWAVE	5123				
NOKIA	6067				
NORSAT	5073	6046			
OPTIMUS	5166				
OTTO VERSAND	6090				

SINTONIZADORES DE SATÉLITE

Fabricante	Códigos				
PACE	5187	5028	5043	5082	6124
	6067	6064	6063	6053	6048
	6017	6039			
PACE MSS SERIES	6067				
PANASONIC	5169	5066	5157	5053	6124
	6031				
PANSAT	5120				
PERSONAL CABLE	5118				
PHILIPS	5075	6124	6121	6053	6033
	6032	6019			
PICO	5107				
PREMIERE	5057	6008			
PRESIDENT	5104	5081			
PRIMESTAR	5175	5168	5154	5112	5002
QUADRAL	6173	6172	6171	6170	6169
	6168	6167	6166		
QUELLE	6090				
RADIOLA	6053				
RADIX	6047				
RCA	6047				
REALISTIC	5190	5165	5139	5001	5158
	5058	5067	6035		
SAMSUNG	5142	5022	5026	5045	6132
	6127	6080	6034		
SAT	6127				
SATELLITE SERVICE	5088	5035			
SCIENTIFIC ATLANTA	5039	5056			

Fabricante	Códigos				
SCHNEIDER	6053				
SIEMENS	6090	6038			
SKY	5043	5044	6006	6017	6018
SKY MASTER	6133				
SKYLAB	6121				
SONY	5105	5062	5041	6029	
STAR CHOICE DBS	5159				
STARCAST	5047				
SUPER GUIDE	5123	5027			
TECHNISAT	6047				
TEECOM	5109	5093	5091	5090	5033
	5030				
TELECOM	6041				
TELEFUNKEN	6083				
THORN-FERGUSON	6067	6064	6048	6063	6053
	6052	6045	6023		
TOPFIELD	5063	6011			
TOSHIBA	5023	5162	5161	5160	5126
		5180	5179	5166	5103
		5083	5081	5055	5054
		5050	5049	5048	5032
VIASAT	5077	6012			
VORTEC	6142	6132			
WISI	6127	6047	6026	6027	6022
	6004				
ZEHNDER	6127	6080			
ZENITH	5188	5119	5094	5087	5085
	5084	5059	6044		

(Apenas BDS 280)

(Apenas BDS 280)

(Apenas BDS 580)

(Apenas BDS 580)

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EUA
www.harmankardon.com

© 2013 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.
As características, as especificações e o aspeto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Harman Kardon é uma marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated, registada nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.

A marca comercial Bluetooth® e o logótipo são marcas comerciais registadas e são detidas pela Bluetooth SIG, Inc.; qualquer utilização destas marcas pela HARMAN International Industries, Incorporated é feita sob licença. Todas as outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

O logótipo Wi-Fi CERTIFIED é uma marca de certificação da Wi-Fi Alliance.

A marca de identificação Wi-Fi Protected Setup é uma marca da Wi-Fi Alliance.

DLNA®, o logótipo DLNA e DLNA CERTIFIED® são marcas comerciais, marcas de serviços ou marcas de certificação da Digital Living Network Alliance.

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significam que um acessório eletrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod, iPhone ou iPad, respetivamente, e foi certificado pelo fabricante como satisfazendo as normas de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo nem pela conformidade com as normas de segurança e regulamentares. Note que a utilização deste acessório com o iPod, iPhone ou iPad pode afetar o desempenho sem fios.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod touch e iPod nano são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

Fabricado para iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3.ª e 4.ª gerações), iPad 2, iPad, iPad mini, iPod touch (1.ª à 5.ª geração), iPod nano (2.ª à 7.ª geração).

AirPlay funciona com iPhone, iPad e iPod touch com iOS 4.3.3 ou posterior, Mac com OS X Mountain Lion e Mac e PC com iTunes 10.2.2 ou posterior.

Fabricado sob licenciamento da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e o símbolo duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

DTS, DTS-HD, o Símbolo e DTS ou DTS-HD e o Símbolo em conjunto são marcas comerciais registadas da DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

DivX®, DivX Certified®, DivX Plus® HD e logótipos associados são marcas comerciais da Rovi Corporation ou das suas sucursais e são utilizados sob licenciamento.

DivX Certified® para reproduzir vídeo DivX® e DivX Plus® HD (H.264/MKV) até 1080p HD, incluindo conteúdo premium.

Os termos HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos da América e noutros países.

Blu-ray Disc™, Blu-ray™, Blu-ray 3D™ e os logótipos são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.

"AVCHD" e o logótipo "AVCHD" são marcas comerciais da Panasonic Corporation e da Sony Corporation.

Java é uma marca comercial registada da Oracle e/ou das suas filiais.

Google e YouTube são marcas comerciais da Google Inc.